

AVERY DENNISON® USE & CARE INSTRUCTIONS FOR LITHIUM-ION BATTERY



WARNING. Please read these instructions carefully; they include important battery safety information to reduce the risk of fire damage and personal injury.

Overview

Lithium-ion rechargeable batteries are a reliable technology that require routine maintenance and care in their use and handling and may present a risk of fire damage and personal injury if overused, misused, abused, or damaged. Please read and follow the guidelines in this document to safely use Lithium-ion batteries and achieve the maximum battery life span.

Physical damage, electrical abuse (such as short circuits and overcharging), and exposure to elevated temperature is hazardous and may cause the battery to overheat. Immediately stop using and discard any battery that has been damaged or has experienced electrical abuse or elevated temperatures.

The typical estimated life of a Lithium-ion battery is about one to three years or 300 to 500 charge cycles, whichever occurs first. One charge cycle is a period of use from fully charged, to fully discharged, and fully recharged again. Use a one to three-year life expectancy for batteries that do not run through complete charge cycles. Keep a record of battery usage and remove from service batteries that exceed this life expectancy.

Rechargeable Lithium-ion batteries have a limited life and will gradually lose their capacity to hold a charge. This loss of capacity (aging) is irreversible. As the battery loses capacity, the length of time it will power the product (run time) decreases. Lithium-ion batteries continue to slowly discharge (self-discharge) when not in use or while in storage. Routinely check the battery's charge status by using originally paired or recommended chargers.

Due Care and Handling Precautions

- ◆ To reduce the risk of fire damage and personal injury, always follow these instructions.
- ◆ Do not disassemble, crush, or puncture a battery.
- ◆ Do not short the external contacts on a battery.
- ◆ Do not dispose of a battery in fire or water.
- ◆ Do not expose a battery to temperatures above 60 °C (140 °F).
- ◆ Avoid exposing the battery or the Avery Dennison® device in which it is installed to excessive shock, vibration, or force as this could cause internal damage.
- ◆ Do not use a damaged battery or damaged device in which the battery is installed. Damage to the Avery Dennison® device may result in battery damage, short circuits, or other battery malfunctions.
- ◆ Wear gloves to handle any battery that is leaking fluid. Dispose of a leaking battery according to the Disposal and Recycling information in this document.
- ◆ In case of eye contact with battery fluid, do not rub eyes. Immediately flush eyes thoroughly with water for at least 15 minutes, lifting upper and lower lids, until no evidence of the fluid remains. Seek medical attention.
- ◆ Keep the battery out of reach of children.

Battery Maintenance

Observe and note the run-time that a new fully-charged battery provides for powering your product. Use this new battery run-time as a basis to compare run-times for older batteries. The run-time of your battery will vary depending on the product's configuration and the applications you use.

- ◆ Regularly check the battery's charge status.
- ◆ Cautiously monitor batteries that are approaching the end of their estimated life.
- ◆ Consider replacing the battery with a new one if you note any of the following conditions:
 - The battery run time drops below about 80% of the original run time.
 - The battery charge time increases significantly.
 - The battery is hot while charging or in use.


If a battery is stored or otherwise unused for an extended period, be sure to follow the storage instructions in this document.

Charging

- ◆ Always follow the charging instructions provided with your Avery Dennison® device and/or battery charger.
- ◆ Charge batteries using only Avery Dennison® battery chargers.
- ◆ Batteries are usable when charged above 80% as shown by the LED on the Avery Dennison charger.

Storage

- ◆ Remove the battery and store it separately from the product.
- ◆ Before storage, use an Avery Dennison charger to charge the battery to at least 80% capacity, as shown by the LED on the charger.
- ◆ When storing for an extended period of time, use an Avery Dennison charger to charge the battery to approximately 80% of capacity, as shown by the LED on the charger, at least once every six months. If the battery has no charge remaining when you check it, consider it to be damaged. Do not attempt to recharge it or to use it. Replace it with a new battery.
- ◆ Store the battery at temperatures between 5°C and 25°C (41 °F and 77 °F) with humidity 40~85% RH (not condensing) and avoid sunlight.
- ◆ Shelf life is approximately 3-5 years, depending on charge level and storage environmental conditions.

 The battery self-discharges during storage. Higher temperatures (above 20 °C or 77 °F) reduce the battery storage life.

Transportation

Always check all applicable local, national, and international regulations before transporting a Lithium-Ion battery. Transporting an end-of-life or damaged battery may, in certain cases, be specifically limited or prohibited.

Disposal and Recycling

Lithium-Ion batteries are subject to disposal and recycling regulations that vary by country and region. Always check and follow your applicable regulations before disposing of any battery. Contact Rechargeable Battery Recycling Corporation (<https://www.call2recycle.org/>) for U.S.A. and Canada, or your local battery recycling organization.

Many countries prohibit the disposal of waste electronic equipment in standard waste receptacles.

Place only discharged batteries in a battery collection container. Use electrical tape or other approved covering over the battery connection points to prevent short circuits.

قيراطبن وي أ مويثيوللت اهيلعت قي اعر & ® وينيدي ديريغ أم ادخس ا



ةمالسب قلعتت ةمهم تامولعم نمضتت ي هو؛ ةيانعب تاميلعتلا هذه ءارقأ ءاجر .ريذحت ةيصوصشلا ةباصلاو قئارحلا نع ةمجان رارضأ ثودح رطاخم ليلقتل ةيراطبلا

صخلم

اهب ةيانعل او اهتناي ص ني تورلا ببلطتت ةقوثوم ةينقت نحشلا ةداعل ةلباقلا نوي أ مويثيوللت تاي راطب دع
يف طارفلا ةلاح يف ةيصوصش ةباص او قيرح رارضأ ثودح رطخ لكشت دقو اعم لماعتلا او امدختسا دن
دنتسمل اذ يف ةدراولا تاداشرلا عابتاو ءارق ي جري .اهفلت و امدختسا ءاس! و امدختسا ءوس و امدختسا
رمع ةيراطب ي صقلا دحل قيقحتو نوي أ مويثيوللت تاي راطب مدختسي نامأب
ةعفترم ةرارح تاجر دل ضرعتلاو ،(دئازلا نحشلاو ةريصقلا رئاودلا لثم) ةيئابرهكلا ءاسلا او ،ةيدامل رارضأ
خطر وقد يتسبب في ارتفاع درجة حرارة البطارية. توقف فوراً عن الاستخدام وتخلص من أي بطارية تالفة أو تعرضت لإساءة
ةعفترم ةرارح تاجر و ةيئابرهك

ةرود 500 إلى 300 نم و تاونس ثالث إلى ةنس يلاوح نوي أ مويثيوللت ةيراطبلا يجذومللا عقوتمل رمعلا غلبي
لمالكلاو لمالكلا غيرفتلا إلى لمالكلا نحشلا نم ممدختسالا ةرتف يه ةدحاو لا نحشلا ةرود .الو ثدحي امهي أ ،نحش
انحش متي ال يتلا تاي راطبلا تاونس ثالث إلى ةنس نم عقوتمل رمعلا طسوت ممدختسا .يرخأ ةرم انحش ةداع
رمعلا اذ زوجتت يتلا ةمدخلا تاي راطب نم اهتلزاب مقو ةيراطبلا ممدختسالا لجسب ظفتحا .تارودل مالكلاب
عقوتمل

ةردقلا ءراسخلا هذه .نحشلا لمحت ي لتمتع بطاريات الليثيوم أيون القابلة لإعادة الشحن بعمر محدود وستفقد قدرتها تدريجياً ع
يلع امهي لمعتس يتلا ةينمزالا ةرتفلا لوط نإف ،اهتردق ةيراطبلا دقت امدمع .اهيف ءعج ال (ءوخيشلا)
غيرفتلا) ءطبب غيرفتلا يف نوي أ مويثيوللت تاي راطب رمست .صقانت ي (ليغشلا تقو) جت نمل ليغشت
ةيراطبلا نحش ءلاح نم يني تور لكشب ققحت .ني زختلا يف لكذ ءانثأ و امدختسالا ديق نوكت ال امدمع (يتاذلا
لصألا يف اهب ي صوملا و ءنرتق ملام نحشلا ءزهجأ ممدختساب

تاطيحت اقبل اعمو قي اعرعج

- ♦ لتقليل مخاطر الحريق والإصابة الشخصية، اتبع دائماً هذه التعليمات
- ♦ ةيراطب أ بقت و ،بجعم ،كيكفت ال لعفي
- ♦ ةيراطب أ يلع ءيجراخ تالاصتا ةريصق ال لعفي
- ♦ ءام وارانلا يف ةيراطب أ ل صلختت ال لعفي
- ♦ (تياهنرهف ءجرد 140) ةيؤئم ءجرد 60 نم يلعأ ةرارح تاجر دل ةيراطب حضفي ال لعفي
- ♦ ءوقلا و تازازتهالا و تامدصلل هي هبيكرت مت يذلا Avery Dennison® زاهج و ةيراطبلا ضيرعت بنجت
يلخاد فلت يف ببست ي دق لكذ نال ءطرفملا
- ♦ زاهج فلت ي دوي دق .هيف ةيراطبلا بيكرت مت يذلا فلالا زاهجلا و ةيراطبلا فلات امدختسالا سيل لعفي
ةيراطبلا يف يرخأ لاطعأ و ةريصق رئاود ثودح و ةيراطبلا فلت ي Avery Dennison®
- ♦ ريودتلا ءداع و تسرب منها السوائل .تخلص من البطارية المتسربة وفقاً للتخلص مناهات ةيراطب ي اعم لماعتلل تازافق دترا
ةقيثولا هذه يف تامولعمل
- ♦ و يولعلا عفر ،قئاقد 15 في حالة ملامسة العين لسانل البطارية، لا تفرك عينيك .اغسل العين فوراً جيداً بالماء لمدة لا تقل عن ذلك
هابتنا يبط بلطي .اياقب لئاس لا ل ءداهش ال يتح ،ةيطغألا يندأ
- ♦ لافطأ ل لانملا بعص ةيراطب لا ظفحي



قلمين قيرطب

ليغشيت تقو اذه مدختسي .كجتنم ليغشيتل رفوي لمالكاب ةنوخشم ةيراطب ديديج هنا ضرعلا ةدم لا ةظوحلم وبقاري ةيراطبلا ليغشيت تقو فلتيخي فوس .ةميدقلا تايراطبلل ليغشيتلا تاقوا ةنراقلم ساساك ةديديجلا ةيراطبلا امدختست يتلا تاقيبطتل او نيوكتللا جتنملا ىلع ادامتعا

◆ ةلاح ةفلكت ةيراطبلا لا صحفي ماظتتاب

◆ .ةايح مُقَدَّر هُم ل ةياهن لا برتقي وه اذه تايراطبلا ةشاش رذحب

◆ :طورش يلالاتلا ل ل يآ ةظحالم تنأ ول ديديج أ عم ةيراطب لا لادبتسا ربتعي

• .ضرعلا ةدم يلصلال ل 80% نع لقا تقولا تارطق يرجي ةيراطب لا

• .ظوحلم لكشب ديديج تقو ةفلكت ةيراطب لا

• .مدختسي يف وأ نحشلا امنيب راح ةيراطب لا

دنتسملا اذه يف ةدراولا نيذختلا تاميلعت عابتا نم دكأتف ،ةليوط ةرتفل امدختسا مدع وأ ةيراطبلا نيذخت مت اذإ

نشل

◆ .ةيراطبلا نحاش وأ/و Avery Dennison® اتبع دائماً تعليمات الشحن المتوفرة مع جهاز

◆ .طقف Avery Dennison® تايراطبلا نحاش امدختساب تايراطبلا نحشب مق

◆ دوجوملا LED رشوم ةطس اوب حضوم وه امك 80% نع ديديج ةبسنب امنحش دنع امدختسالل ةلباق تايراطبلا نوكت Avery Dennison® نحاش ىلع

نيذخت

◆ .جتنملا نم لصفنم لكشب هنيذختب مق و ةيراطب لا ليدي

◆ ةطس اوب حضوم وه امك ،لقالا ىلع 80% ةبسنب ةيراطبلا نحشل Avery Dennison® نحاش مدختسا ،نيذختلا لبق نحاشلا ىلع دوجوملا LED رشوم

◆ ،ةعسال ل 80% تقريبا ل ةيراطب لا نحشل Avery Dennison® نحاش مدختسا ،تقولا نم ةليوط ةرتفل نيذختلا دنع يآ كانه نكي مل اذإ .روهش ةتس لك ةدحاو ةرم لقالا ىلع يف ،نحاشلا ىلع دوجوملا LED رشوم ةطس اوب حضوم وه امك ةيراطبلا هلدبتسا .هم امدختسا وأ هنحش ةداع! لواحت ال .ةفلات امربت عاف ،اهصحف دنع ةيراطبلا يف يقبتم نحش ةديديج

◆ تياهن رةف ةجرد 41) ةي وئيهج رد 25 و ةي وئيهج رد 5 نيح حوارتت ةرارح تاجرد يف ةيراطبلا نيذختب مق سمشلا ةعشأ بنجتو (ةفثكتم ريغ) ةي وئيهج ةجرد 85 ىلإ 40 نيح حوارتت ةبوتر عم (تياهن رةف ةجرد 77 و

◆ .سنوات ،اعتماداً على مستوى الشحن وظروف التخزين البيئية 3-5مدة الصلاحية حوالي

ىلإ (تياهن رةف ةجرد 77 وأ ةي وئيهج ةجرد 20 يتم تفريغ البطارية ذاتياً أثناء التخزين .تؤدي درجات الحرارة المرتفعة (أعلى من ةايح ةيراطبلا نيذخت ليقت

تظن اوم

وأ رمعلا ةياهن نالقلنا .تحقق دائماً من جميع اللوائح المحلية والوطنية والدولية المعمول بها قبل نقل بطارية ليثيوم أيون .روظحم وأ دودحم ديذختلا هجو ىلع نوكي ،تالاح ديكات يف ،نكمي ةيراطب ةفلالاتلا

ريوتلا ةداع وصلختلا

تخضع بطاريات الليثيوم أيون للتخلص وإعادة التدوير التي تختلف حسب البلد والمنطقة. تحقق دائماً من اللوائح المعمول بها (نحشلا ةداعل ةلباقلا تايراطبلا ريودت ةداع! ةكرشب لصتا .ةيراطب يآ نم صلختلا لبق اهعبتاو تايراطبلا ريودت ةداع! ةمظنم وأ ،ادنكو ةيكي رمالا ةدحتملا تايالولا يف (<https://www.call2recycle.org/>) .كيدل ةيلحلملا

ةيوعأ عيضي راي عم يف تادعملا ينورتكل! عيضي نم صلختلا لا رظحي نادلب ريثك

طاقن لاصتا ةيراطب قوف ضع البطاريات الفارغة فقط في حاوية تجميع البطاريات. استخدم شريطاً كهربائياً أو أي غطاء معتمد آخر .رىاودلا ريصق عنمل

INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN POUR LA BATTERIE LITHIUM-ION AVERY DENNISON®



AVERTISSEMENT. Veuillez lire attentivement ces instructions; elles comprennent des informations de sécurité importantes sur la batterie afin de réduire le risque de dommages causés par le feu et de blessures corporelles.

Aperçu

Les batteries rechargeables au lithium-ion sont une technologie fiable qui ont besoin d'un entretien et de précautions de routine lors de leur utilisation et de leur manipulation. Elles peuvent présenter un risque d'incendie et de blessures en cas de surutilisation, d'une mauvaise utilisation, d'abus ou d'endommagement. Veuillez lire et suivre les directives de ce document pour utiliser les batteries lithium-ion en toute sécurité et profiter de la durée de vie maximale des batteries.

Les dommages physiques, les défauts électriques (tels que les courts-circuits et les surcharges) et l'exposition à des températures élevées présentent un danger et peuvent provoquer une surchauffe de la batterie. Arrêtez immédiatement d'utiliser la batterie et mettez-la aux rebuts si elle a été endommagée ou a subi des défauts électriques ou des températures élevées.

La durée de vie typique estimée d'une batterie lithium-ion est d'environ un à trois ans, ou de 300 à 500 cycles de charge, selon la première éventualité. Un cycle de charge est une période d'utilisation allant d'une charge complète à une décharge complète, puis d'une nouvelle recharge. Considérez une durée de vie d'un à trois ans pour les batteries qui ne connaissent pas de cycles de charge complets. Assurez le suivi de l'utilisation des batteries et retirez du service les batteries qui excèdent leur durée de vie.

Les batteries rechargeables lithium-ion ont une durée de vie limitée et perdront progressivement leur capacité à retenir la charge. Cette perte de capacité (vieillesse) est irréversible. À mesure que la batterie perd de sa capacité, la durée pendant laquelle elle peut alimenter le produit (autonomie) diminue. Les batteries lithium-ion continuent de se décharger lentement (auto-décharge) lorsqu'elles ne sont pas utilisées ou lorsqu'elles sont stockées. Vérifiez régulièrement l'état de charge des batteries en utilisant les chargeurs d'origine ou recommandés.

Entretien et précautions de manipulation

- ◆ Pour réduire le risque d'incendie et de blessures corporelles, suivez toujours ces instructions.
- ◆ Ne démontez pas, n'écrasez pas et ne percez pas une batterie.
- ◆ Ne court-circuitez pas les contacts externes d'une batterie.
- ◆ Ne jetez pas une batterie dans le feu ou dans l'eau.
- ◆ N'exposez pas une batterie à des températures supérieures à 60 °C (140 °F).
- ◆ Évitez d'exposer la batterie ou l'appareil Avery Dennison® dans lequel elle est installée à des chocs, des vibrations ou une force excessifs, car cela pourrait provoquer des dommages internes.
- ◆ N'utilisez pas une batterie endommagée ou un appareil endommagé dans lequel une batterie est installée. Tout dommage à l'appareil Avery Dennison® peut entraîner des dommages à la batterie, des courts-circuits ou d'autres défauts de la batterie.
- ◆ Portez des gants pour manipuler toute batterie qui perd du liquide. Si une batterie perd du liquide, jetez-la conformément aux directives d'élimination et de recyclage de ce document.
- ◆ En cas de contact du liquide de batterie avec les yeux, ne vous frottez pas les yeux. Rincez immédiatement et soigneusement les yeux avec de l'eau pendant au moins 15 minutes, en soulevant les paupières supérieures et inférieures, jusqu'à ce qu'il ne reste plus aucune trace de liquide. Consultez un médecin.
- ◆ Gardez la batterie hors de portée des enfants.

Entretien de la batterie

Observez et prenez note de l'autonomie qu'offre une nouvelle batterie entièrement chargée pour alimenter votre produit. Utilisez l'autonomie de cette batterie neuve comme base pour comparer les autonomies des batteries plus anciennes. L'autonomie de votre batterie variera en fonction de la configuration du produit et des applications que vous utilisez.

- ◆ Contrôlez régulièrement l'état de charge de la batterie.
- ◆ Surveillez attentivement les batteries qui approchent de la fin de leur durée de vie estimée.
- ◆ Pensez à remplacer toute batterie qui présente l'une des conditions suivantes :
 - L'autonomie de la batterie arrive en dessous d'environ 80 % de l'autonomie d'origine.
 - Le temps de charge de la batterie augmente considérablement.
 - La batterie chauffe pendant qu'elle est chargée ou en utilisation.


Si une batterie doit être mise en stockage ou inutilisée pendant une période prolongée, veillez à suivre les instructions de stockage contenues dans ce document.

Recharge

- ◆ Suivez toujours les instructions de recharge fournies avec votre appareil Avery Dennison® ou votre chargeur de batterie.
- ◆ Chargez les batteries uniquement avec des chargeurs de batterie Avery Dennison®.
- ◆ Les batteries peuvent être utilisées lorsqu'elles sont chargées à plus de 80 %, comme indiqué par le voyant DEL du chargeur Avery Dennison.

Stockage

- ◆ Retirez la batterie et stockez-la séparément du produit.
- ◆ Avant le stockage, utilisez un chargeur Avery Dennison pour charger la batterie à au moins 80 % de sa capacité, comme indiqué par le voyant DEL du chargeur.
- ◆ Pour un stockage prolongé, utilisez un chargeur Avery Dennison pour charger la batterie à environ 80 % de sa capacité, comme indiqué par le voyant DEL du chargeur, au moins une fois tous les six mois. Si la batterie n'a plus de charge lorsque vous la vérifiez, considérez-la comme endommagée. N'essayez pas de la recharger ou de l'utiliser. Remplacez-la par une nouvelle batterie.
- ◆ Stockez la batterie à des températures de 5 °C à 25 °C (41 °F à 77 °F), avec une humidité relative de 40 à 85 % (sans condensation) et à l'abri de la lumière du soleil.
- ◆ La durée de conservation est d'environ 3 à 5 ans, selon le niveau de charge et les conditions de stockage.

 La batterie se décharge seule lorsqu'elle est stockée. Les températures élevées (au-dessus de 20 °C ou 77 °F) réduisent la durée de vie de la batterie.

Transport

Vérifiez toujours toutes les réglementations locales, nationales et internationales applicables avant de transporter une batterie lithium-ion. Dans certains cas, le transport d'une batterie en fin de vie ou endommagée peut faire l'objet d'une limitation ou interdiction particulière.

Élimination et recyclage

Les batteries lithium-ion font l'objet de réglementations en matière d'élimination et de recyclage qui varient selon les pays et les régions. Consultez et respectez toujours les réglementations en vigueur avant de jeter une batterie. Contactez Appel à recycler (<https://www.appelarecycler.ca/>) pour les États-Unis et le Canada, ou votre organisation locale de recyclage de batteries.

De nombreux pays interdisent la mise au rebut d'équipement électronique dans les poubelles ordinaires.

Jetez uniquement les batteries déchargées dans les récipients de collecte de batteries. Utilisez du ruban isolant ou tout autre revêtement approuvé sur les bornes de connexion de la batterie afin d'éviter tout court-circuit.

艾利丹尼森 使用 & 关心 锂离子电池说明 电池



警告。 请仔细阅读这些说明；它们包含重要的电池安全信息，以减少火灾损坏和人身伤害的风险。

概述

锂离子充电电池是一种可靠的技术，需要日常维护 在使用和处理过程中进行维护和保养，如果过度使用、误用、滥用或损坏，可能会带来火灾和人身伤害的风险。 请阅读并遵循本文档中的指南以确保安全 使用 锂离子电池及其实现 最大值 电池 寿命。

物理损坏、电气滥用（例如短路和过度充电）以及暴露在高温下 存在危险并可能导致电池过热。 立即停止使用并丢弃任何已损坏或经历过电气滥用或温度升高的电池。

锂离子电池的典型估计寿命约为一到三年或 300 到 500 个充电周期， 以先发生者为准。 一个充电周期是指从充满电到完全放电、完全放电的使用周期 再次充电。 未完全充电的电池的预期寿命为一到三年循环。 记录电池使用情况并取出超过此预期寿命的电池。

可充电锂离子电池的使用寿命有限，并且会逐渐失去充电能力。 这个损失 容量（老化）是不可逆的。 当电池失去容量时，为产品供电的时间长度（运行时间）减少。 锂离子电池在不使用或使用时会继续缓慢放电（自放电） 在存储中。 使用最初配对或推荐的充电器定期检查电池的充电状态。

到期的 关心 和 处理 防范措施

- ◆ 为了降低火灾和人身伤害的风险，请务必遵循这些说明。
- ◆ 做 不是 拆卸，压碎，或者 刺 A 电池。
- ◆ 做 不是 短路 外部联系 在 A 电池。
- ◆ 做 不处置 的 A 电池 在 火 或者 水。
- ◆ 做 不是 暴露 一块 电池 到 温度高于 60 °C (140°F) 。
- ◆ 避免使 电池 或 安装 电池的 Avery Dennison 设备 受到 过度 冲击、振动 或 外力，因为这可能会导致 内部 损坏。
- ◆ 做 不使用 A 损坏 的 电池 或 安装 电池 的设备 损坏。 Avery Dennison 设备 损坏 可能会导致 电池 损坏、短路 或 其他 电池 故障。
- ◆ 戴上 手套 来 处理 任何 漏液 的 电池。 根据 处置 方法 处理 泄漏 的 电池 和 回收 本文档 中的 信息。
- ◆ 如果 眼睛 接触到 电池 液，请勿 揉 眼睛。 立即 用水 彻底 冲洗 眼睛 至少 15 分钟， 起重 上 和 降低 盖子， 直到 没有 证据 的 这 流体 遗迹。 寻找 医疗 的 注意力。
- ◆ 保持 这 电池 够 不着 的 孩子们。

电池维护

观察和笔记这运行那一个新的充满电的电池提供用于供电你的产品。使用这新电池的运行时间作为比较旧电池运行时间的基础。电池的运行时间会有所不同取决于在产品的配置以及您使用的应用程序。

- ◆ 经常查看这电池的收费地位。
- ◆ 谨慎地监视器电池那是接近这结尾的他们的估计的生活。
- ◆ 考虑替换这电池和A新的一个如果你记下任何的这下列的状况：
 - 这电池跑步时间下降以下关于80%的原本的运行。
 - 这电池收费时间增加显着。
 - 这电池很热的时候收费或在使用。


如果电池长期存放或未使用，请务必遵循本文档中的存放说明。

收费

- ◆ 请务必遵循 Avery Dennison 设备和/或电池充电器随附的充电说明。
- ◆ 仅使用 Avery Dennison 电池充电器为电池充电。
- ◆ 当电池充电超过 80% 时即可使用，如艾利丹尼森充电器上的 LED 所示。

贮存

- ◆ 消除这电池和单独存放从产品。
- ◆ 存放之前，请使用 Avery Dennison 充电器将电池充电至至少 80% 的电量，如充电器上的 LED 所示。
- ◆ 长时间存放时，请使用 Avery Dennison 充电器充电这电池到大约 80% 的容量，如充电器上的 LED 所示，在至少每隔一次六几个月。如果检查时电池已无剩余电量，请考虑电池已损坏。请勿尝试为其充电或使用它。更换新电池。
- ◆ 将电池存放在温度 5 °C 至 25 °C (41 °F 至 77 °F)、湿度 40 ~ 85 % RH (无凝结) 的环境中，并避免阳光照射。
- ◆ 保质期约为 3-5 年，具体取决于充电水平和存储环境条件。

 电池在储存期间会自放电。较高的温度（高于 20 °C 或 77 °F）会减少电池存储时间生活。

运输

在运输锂离子电池之前，请务必检查所有适用的当地、国家和国际法规。运输一个寿命终止或损坏电池可能，在肯定案例，是具体来说有限的或者禁止。

处置和回收

锂离子电池须遵守因国家和地区而异的处置和回收法规。在处置任何电池之前，请务必检查并遵守适用的法规。请联系美国和加拿大的可充电电池回收公司 (<https://www.call2recycle.org/>) 或您当地的电池回收组织。

许多国家禁止这处置浪费电子的设备在标准浪费容器。

仅将电量耗尽的电池放入电池收集容器中。使用电工胶带或其他经批准的覆盖物电池联系预防要点短的电路。

POUŽITÍ AVERY DENNISON® & PÉČE POKYNY PRO LITHIUM-ION BATERIE



VAROVÁNÍ. Přečtěte si prosím pozorně tyto pokyny; obsahují důležité informace o bezpečnosti baterie pro snížení rizika požáru a zranění osob.

Přehled

Lithium-iontové dobíjecí baterie jsou spolehlivou technologií, která vyžaduje rutinu údržbu a péči při jejich používání a manipulaci a mohou představovat riziko požáru a zranění osob, pokud jsou nadměrně používány, nesprávně používány, zneužívány nebo poškozeny. Přečtěte si a dodržujte pokyny v tomto dokumentu, abyste byli bezpečně použít Lithium-Ion baterie a dosáhnout maximum baterie životnost.

Fyzické poškození, elektrické zneužití (jako jsou zkratky a přebíjení) a vystavení zvýšené teplotě je nebezpečný a může způsobit přehřátí baterie. Okamžitě přestaňte používat a zlikvidujte jakoukoli baterii, která byla poškozena nebo byla vystavena elektrickému poškození nebo zvýšeným teplotám.

Typická odhadovaná životnost lithium-iontové baterie je přibližně jeden až tři roky nebo 300 až 500 nabíjecích cyklů, podle toho, co nastane dříve. Jeden nabíjecí cyklus je doba používání od úplného nabití, po úplné vybití a úplné vybití znovu nabitá. U baterií, které se úplně nenabíjí, použijte předpokládanou životnost jeden až tři rokycykly. Uchovávejte záznamy o používání baterie a baterie, které překračují tuto předpokládanou životnost, vyjměte z provozu.

Dobíjecí lithium-iontové baterie mají omezenou životnost a postupně ztrácejí svou kapacitu udržet nabití. Tato ztráta kapacity (stárnutí) je nevratné. Jak baterie ztrácí kapacitu, doba, po kterou bude produkt napájet (doba běhu) se zkracuje. Lithium-iontové baterie se i nadále pomalu vybíjejí (samovybíjení), když se nepoužívají nebo když se nepoužívají ve skladě. Pravidelně kontrolujte stav nabití baterie pomocí původně spárovaných nebo doporučených nabíječek.

Z důvodu Péče a Zacházení Opatření

- ◆ Abyste snížili riziko požáru a zranění osob, vždy dodržujte tyto pokyny.
- ◆ Dělat ne rozebrat, rozdrtit, nebo propíchnout A baterie.
- ◆ Dělat ne zkratka externí kontakty na A baterie.
- ◆ Dělat nelikvidovat z A baterie v oheň nebo voda.
- ◆ Dělat ne odhalit baterie na teploty nad 60 °C (140 °F).
- ◆ Nevystavujte baterii nebo zařízení Avery Dennison®, ve kterém je nainstalována, nadměrnému nárazu, vibracím nebo síle, protože by to mohlo způsobit vnitřní poškození.
- ◆ Dělat nepoužívat A poškozené baterie nebo poškozené zařízení, ve kterém je baterie nainstalována. Poškození zařízení Avery Dennison® může mít za následek poškození baterie, zkratky nebo jiné poruchy baterie.
- ◆ Při manipulaci s jakoukoli baterií, z níž uniká kapalina, noste rukavice. Vyteklou baterii zlikvidujte podle pokynů k likvidaci Recyklace informace v tomto dokumentu.
- ◆ V případě kontaktu očí s bateriovou kapalinou si oči nemněte. Okamžitě oči důkladně vyplachujte vodou alespoň po dobu 15 minut, zdvihání horní a dolní víčka, dokud ne důkaz z a tekutina Zůstává. Hledat lékařský Pozornost.
- ◆ Držet a baterie mimo dosah z děti.

baterie Údržba

Pozorovat a Poznámka a doba běhu že a Nový plně nabitá baterie poskytuje pro napájení váš produkt. Použití této doba chodu nové baterie jako základ pro porovnání provozních dob starších baterií. Doba provozu vaší baterie se bude lišit v závislosti na produktu konfigurace a aplikace, které používáte.

- ◆ Pravidelně šek a baterie nabít postavení.
- ◆ Opatrně monitor baterie které jsou blížící se a konec z jejich odhadnutý život.
- ◆ Zvážit nahrazovat a baterie s A nový -li vy poznamenejte si jakékoli z a Následující podmínky:
 - The baterie běh čas klesá níže o 80 % z originál doba běhu.
 - The baterie nabít čas zvyšuje výrazně.
 - The baterie je horký, zatímco nabíjení nebo v použití.

Pokud je baterie skladována nebo jinak nepoužívána po delší dobu, dodržujte pokyny pro skladování uvedené v tomto dokumentu.

Nabíjení

- ◆ Vždy dodržujte pokyny pro nabíjení dodané se zařízením Avery Dennison® a/nebo nabíječkou baterií.
- ◆ Nabíjejte baterie pouze pomocí nabíječek baterií Avery Dennison®.
- ◆ Baterie jsou použitelné při nabití nad 80 %, jak ukazuje LED na nabíječce Avery Dennison.

Úložný prostor

- ◆ Odstranit a baterie a uložte jej samostatně z produkt.
- ◆ Před uskladněním použijte nabíječku Avery Dennison k nabití baterie alespoň na 80 % kapacity, jak ukazuje LED na nabíječce.
- ◆ Při skladování na delší dobu použijte k nabíjení nabíječku Avery Dennison a baterie na přibližně 80 % z kapacita, jak ukazuje LED na nabíječce, na alespoň jednou za každý šest měsíce. Pokud při kontrole baterie nezbývá žádné nabití, považujte ji za poškozenou. Nepokoušejte se jej dobíjet nebo používat. Vyměňte ji za novou baterii.
- ◆ Baterii skladujte při teplotách mezi 5 °C a 25 °C (41 °F a 77 °F) s vlhkostí 40 ~ 85 % RH (bez kondenzace) a vyhněte se slunečnímu záření.
- ◆ Životnost je přibližně 3-5 let v závislosti na úrovni nabití a podmínkách skladovacího prostředí.

👉 Baterie se během skladování samovolně vybíjí. Vyšší teploty (nad 20 °C nebo 77 °F) snižují kapacitu baterie život.

Přeprava

Před přepravou lithium-iontové baterie vždy zkontrolujte všechny příslušné místní, národní a mezinárodní předpisy. Přeprava an na konci životnosti nebo poškozené baterie smět, v určitý případy, být konkrétně omezený nebo zakázáno.

Likvidace a Recyklace

Lithium-iontové baterie podléhají předpisům o likvidaci a recyklaci, které se v jednotlivých zemích a regionech liší. Před likvidací jakékoli baterie vždy zkontrolujte a dodržujte příslušné předpisy. Kontaktujte společnost Rechargeable Battery Recycling Corporation (<https://www.call2recycle.org/>) pro USA a Kanadu nebo místní organizaci pro recyklaci baterií.

Mnoho zemí zakázat a likvidace odpad elektronický vybavení v Standard odpad nádoby.

Do sběrné nádoby na baterie vkládejte pouze vybité baterie. Použijte elektrickou pásku nebo jiný schválený kryt baterie spojení bodům zabránit krátký obvody.

ANVENDELSE AF AVERY DENNISON® & OMSORG INSTRUKTIONER TIL LITHIUM-ION BATTERI



ADVARSEL. Læs venligst disse instruktioner omhyggeligt; de inkluderer vigtige batterisikkerhedsoplysninger for at reducere risikoen for brandskade og personskade.

Oversigt

Lithium-ion genopladelige batterier er en pålidelig teknologi, der kræver rutine vedligeholdelse og pleje i deres brug og håndtering og kan udgøre en risiko for brandskade og personskade, hvis de overbruges, misbruges, misbruges eller beskadiges. Læs og følg retningslinjerne i dette dokument for at være sikker brug Lithium-ion batterier og opnå maksimum batteri levetid.

Fysisk skade, elektrisk misbrug (såsom kortslutninger og overopladning) og udsættelse for forhøjet temperatur er farligt og kan få batteriet til at overophedes. Stop øjeblikkeligt med at bruge og kassér ethvert batteri, der er blevet beskadiget eller har været udsat for elektrisk misbrug eller forhøjede temperaturer.

Den typiske estimerede levetid for et lithium-ion batteri er omkring et til tre år eller 300 til 500 opladningscyklusser, alt efter hvad der indtræffer først. Én opladningscyklus er en brugsperiode fra fuldt opladet til helt afladet og helt genoplades igen. Brug en forventet levetid på et til tre år for batterier, der ikke kan lades helt opcyklusser. Hold et register over batteriforbruget, og fjern batterier, der overstiger denne forventede levetid, fra brug.

Genopladelige lithium-ion-batterier har en begrænset levetid og vil gradvist miste deres kapacitet til at holde en opladning. Dette tab af kapacitet (aldring) er irreversibel. Efterhånden som batteriet mister kapacitet, vil den tid, det vil drive produktet (kørselstid) falde. Lithium-ion-batterier fortsætter med at aflade langsomt (selvafladning), når de ikke er i brug eller mens de er i brug på lager. Kontroller rutinemæssigt batteriets opladningsstatus ved at bruge originalt parrede eller anbefalede opladere.

På grund Omsorg og Håndtering Forholdsregler

- ◆ Følg altid disse instruktioner for at reducere risikoen for brandskade og personskade.
- ◆ Gør ikke skille ad, knuse, eller punktering -en batteri.
- ◆ Gør ikke kort den eksterne kontakter på -en batteri.
- ◆ Gør ikke bortskaffe af -en batteri i ild eller vand.
- ◆ Gør ikke udsætte et batteri til temperaturer over 60 °C (140 °F).
- ◆ Undgå at udsætte batteriet eller Avery Dennison® -enheden, hvori den er installeret, for store stød, vibrationer eller kraft, da dette kan forårsage intern skade.
- ◆ Gør ikke bruge -en beskadiget batteri eller beskadiget enhed, hvori batteriet er installeret. Beskadigelse af Avery Dennison®- enheden kan resultere i batteriskader, kortslutninger eller andre batterifejl.
- ◆ Bær handsker til at håndtere ethvert batteri, der lækker væske. Bortskaf et utæt batteri i henhold til Bortskaffelse og Genbrug oplysninger i dette dokument.
- ◆ I tilfælde af øjenkontakt med batterivæske, gnid ikke øjnene. Skyl straks øjnene grundigt med vand i mindst 15 minutter, at løfte øverst og nederste låg, indtil nr beviser af det væske forbliver. Søge medicinsk opmærksomhed.
- ◆ Holde det batteri uden for rækkevidde af børn.

Batteri Vedligeholdelse

Observer og Bemærk det køretid at a ny fuldt opladet batteri giver til strømforsyning dit produkt. Brug det her ny batteridriftstid som grundlag for at sammenligne driftstider for ældre batterier. Dit batteris driftstid vil variere afhængig af på produktets konfiguration og de applikationer, du bruger.

- ◆ Regelmæssigt kontrollere det batteriets oplade status.
- ◆ Forsigtigt overvåge batterier som er nærmer sig det ende af deres anslået liv.
- ◆ Overveje udskiftning det batteri med -en ny hvis du bemærk evt af det følge betingelser:
 - Det batteri løb tiden falder under om 80 % af den oprindelige køretid.
 - Det batteri oplade tid stiger væsentligt.
 - Det batteri er varmt mens opladning eller i brug.


Hvis et batteri opbevares eller på anden måde ikke bruges i en længere periode, skal du sørge for at følge opbevaringsinstruktionerne i dette dokument.

Opladning

- ◆ Følg altid opladningsinstruktionerne, der følger med din Avery Dennison®-enhed og/eller batterioplader.
- ◆ Oplad batterier ved kun at bruge Avery Dennison® batteriopladere.
- ◆ Batterier kan bruges, når de er opladet over 80 %, som vist med LED'en på Avery Dennison-opladeren.

Opbevaring

- ◆ Fjerne det batteri og opbevare det separat fra produktet.
- ◆ Før opbevaring skal du bruge en Avery Dennison-oplader til at oplade batteriet til mindst 80 % kapacitet, som vist med LED'en på opladeren.
- ◆ Ved opbevaring i længere tid skal du bruge en Avery Dennison-oplader til at oplade det batteri til rundt regnet 80 % af kapacitet, som vist med LED'en på opladeren, på mindst én gang hver seks måneder. Hvis batteriet ikke har nogen opladning tilbage, når du tjekker det, skal du betragte det som beskadiget. Forsøg ikke at genoplade den eller bruge den. Udskift det med et nyt batteri.
- ◆ Opbevar batteriet ved temperaturer mellem 5 °C og 25 °C (41 °F og 77 °F) med en luftfugtighed på 40 ~ 85 % RH (ikke kondenserende), og undgå sollys.
- ◆ Holdbarheden er cirka 3-5 år, afhængig af opladningsniveau og opbevaringsmiljøforhold.

 Batteriet aflades selv under opbevaring. Højere temperaturer (over 20 °C eller 77 °F) reducerer batteriopbevaringen liv.

Transport

Kontroller altid alle gældende lokale, nationale og internationale bestemmelser, før du transporterer et lithium-ion-batteri. Transport en udtjent eller beskadiget batteri kan, i bestemte sager, være specifikt begrænset eller forbudt.

Bortskaffelse og Genbrug

Lithium-ion-batterier er underlagt bortskaffelses- og genbrugsbestemmelser, der varierer fra land til land og region. Kontroller og følg altid dine gældende regler, før du kasserer et batteri. Kontakt Rechargeable Battery Recycling Corporation (<https://www.call2recycle.org/>) for USA og Canada eller din lokale batterigenbrugsorganisation.

Mange lande forbyde det bortskaffelse af spild elektronisk udstyr i standard spild beholdere.

Anbring kun afladede batterier i en batteriopsamlingsbeholder. Brug elektrisk tape eller anden godkendt belægning over batteri forbindelse punkter at forhindre kort kredsløb.

AVERY DENNISON®-GEBRUIK & ZORG INSTRUCTIES VOOR LITHIUM-ION ACCU



WAARSCHUWING. Lees deze instructies aandachtig door; ze bevatten belangrijke veiligheidsinformatie over de batterij om het risico op brandschade en persoonlijk letsel te verminderen.

Overzicht

Herlaadbare lithium-ionbatterijen zijn een betrouwbare technologie die routine vereist onderhoud en verzorging bij het gebruik en de behandeling ervan en kunnen een risico op brandschade en persoonlijk letsel met zich meebrengen bij overmatig gebruik, misbruik, misbruik of beschadiging. Lees en volg de richtlijnen in dit document om veilig te werken gebruik Lithium-ionbatterijen en bereiken het maximum accu levensduur.

Fysieke schade, elektrisch misbruik (zoals kortsluiting en overladen) en blootstelling aan hoge temperaturen is gevaarlijk en kan ervoor zorgen dat de batterij oververhit raakt. Stop onmiddellijk met het gebruik en gooi elke batterij weg die beschadigd is of die te maken heeft gehad met elektrisch misbruik of hoge temperaturen.

De typische geschatte levensduur van een lithium-ionbatterij is ongeveer één tot drie jaar of 300 tot 500 oplaadcycli, wat zich het eerst voordoet. Eén oplaadcyclus is een gebruikperiode van volledig opgeladen naar volledig ontladen en volledig weer opgeladen. Hanteer een levensverwachting van één tot drie jaar voor batterijen die niet volledig zijn opgeladencycli. Houd het batterijgebruik bij en verwijder batterijen die deze levensduur overschrijden.

Oplaadbare lithium-ionbatterijen hebben een beperkte levensduur en verliezen geleidelijk hun capaciteit om een lading vast te houden. Dit verlies capaciteit (veroudering) is onomkeerbaar. Naarmate de batterij capaciteit verliest, wordt de tijdsduur waarin het product van stroom wordt voorzien, bepaald (looptijd) neemt af. Lithium-ionbatterijen blijven langzaam ontladen (zelfontlading) wanneer ze niet worden gebruikt of terwijl ze worden gebruikt in de opslag. Controleer regelmatig de laadstatus van de batterij met behulp van oorspronkelijk gekoppelde of aanbevolen opladers.

Vanwege Zorg En Behandeling Voorzorgsmaatregelen

- ◆ Volg altijd deze instructies om het risico op brandschade en persoonlijk letsel te verminderen.
- ◆ Doen niet demonteren, verbrijzeling, of lekke band A accu.
- ◆ Doen niet kort de externe contacten op A accu.
- ◆ Doen niet weggooien van A accu in vuur of water.
- ◆ Doen niet blootleggen een batterij naar temperaturen boven de 60 °C (140 °F).
- ◆ Vermijd blootstelling van de batterij of het Avery Dennison®- apparaat waarin deze is geïnstalleerd aan overmatige schokken, trillingen of kracht, aangezien dit interne schade kan veroorzaken.
- ◆ Doen niet gebruiken A beschadigd batterij of een beschadigd apparaat waarin de batterij is geïnstalleerd. Schade aan het Avery Dennison® -apparaat kan schade aan de batterij, kortsluiting of andere batterijstoringen tot gevolg hebben.
- ◆ Draag handschoenen bij het hanteren van accu's die vloeistof lekken. Voer een lekkende batterij af volgens de richtlijnen voor verwijdering En Recycling informatie in dit document.
- ◆ Bij oogcontact met batterijvloeistof niet in de ogen wrijven. Spoel de ogen onmiddellijk grondig uit met water gedurende minimaal één minuut 15 minuten, opheffen bovenste En lager deksels, tot nee bewijs van de vloeistof stoffelijk overschot. Zoeken medisch aandacht.
- ◆ Houden de accu buiten bereik van kinderen.

Accu Onderhoud

Observeer En opmerking de looptijd dat een nieuw volledig opgeladen batterij biedt voor het aandrijven jouw product. Gebruik dit looptijd van nieuwe batterijen als basis om de looptijden van oudere batterijen te vergelijken. De looptijd van uw batterij varieert afhankelijk op het product configuratie en de applicaties die u gebruikt.

- ◆ Regelmatig rekening de batterij aanval toestand.
- ◆ Voorzichtig monitor batterijen dat zijn nadert de einde van hun geschat leven.
- ◆ Overwegen vervangen de accu met A nieuwe als Jij let op eventuele van de als vervolg op voorwaarden:
 - De accu loop de tijd daalt onderstaand over 80% van het origineel looptijd.
 - De accu aanval tijd neemt toe aanzienlijk.
 - De accu is heet terwijl opladen of binnen gebruik.


Als een batterij gedurende langere tijd wordt opgeslagen of anderszins niet wordt gebruikt, volg dan de opslaginstructies in dit document.

Opladen

- ◆ Volg altijd de oplaad instructies die bij uw Avery Dennison®-apparaat en/of batterijlader zijn geleverd.
- ◆ Laad batterijen uitsluitend op met Avery Dennison® batterijladers.
- ◆ Batterijen zijn bruikbaar als ze boven de 80% zijn opgeladen, zoals aangegeven door de LED op de Avery Dennison-oplader.

Opslag

- ◆ Verwijderen de accu En bewaar deze apart van het product.
- ◆ Gebruik vóór opslag een Avery Dennison-oplader om de batterij op te laden tot minimaal 80% van de capaciteit, zoals aangegeven door de LED op de oplader.
- ◆ Als u de accu voor langere tijd opbergt, gebruik dan een Avery Dennison-oplader om de accu op te laden de accu naar ongeveer 80% van capaciteit, zoals aangegeven door de LED op de lader, bij minstens één keer per zes maanden. Als de batterij geen lading meer heeft wanneer u deze controleert, beschouw deze dan als beschadigd. Probeer het niet op te laden of te gebruiken. Vervang deze door een nieuwe batterij.
- ◆ Bewaar de batterij bij temperaturen tussen 5 °C en 25 °C (41 °F en 77 °F) met een vochtigheid van 40 ~ 85 % RH (niet condenserend) en vermijd zonlicht.
- ◆ De houdbaarheid is ongeveer 3-5 jaar, afhankelijk van het laadniveau en de opslagomgevingsomstandigheden.

 De batterij ontladend zichzelf tijdens opslag. Hogere temperaturen (boven 20 °C of 77 °F) verminderen de batterijopslag leven.

Vervoer

Controleer altijd alle toepasselijke lokale, nationale en internationale regelgeving voordat u een lithium-ionbatterij vervoert. Transporteren een einde levensduur of beschadigd accu kunnen, in zeker gevallen, zijn specifiek beperkt of verboden.

Verwijdering en Recycling

Lithium-ionbatterijen zijn onderworpen aan voorschriften voor verwijdering en recycling, die per land en regio verschillen. Controleer en volg altijd de toepasselijke regelgeving voordat u een batterij weggooit. Neem contact op met Charging Battery Recycling Corporation (<https://www.call2recycle.org/>) voor de VS en Canada, of uw plaatselijke organisatie voor batterijrecycling.

Veel landen verbieden de verwijdering van afval elektronisch apparatuur binnen standaard afval houders.

Plaats alleen lege batterijen in een batterij-inzamelcontainer. Gebruik elektrische tape of een andere goedgekeurde bedekking over de accu verbinding punten te voorkomen kort circuits.

UTILISATION D'AVERY DENNISON® & SE SOUCIER INSTRUCTIONS POUR LE LITHIUM-ION BATTERIE



AVERTISSEMENT. Veuillez lire attentivement ces instructions ; ils comprennent des informations importantes sur la sécurité de la batterie afin de réduire le risque de dommages causés par le feu et de blessures corporelles.

Aperçu

Les batteries rechargeables au lithium-ion sont une technologie fiable qui nécessite une routine entretien et soin lors de leur utilisation et de leur manipulation et peuvent présenter un risque d'incendie et de blessures corporelles en cas de surutilisation, de mauvaise utilisation, d'abus ou d'endommagement. Veuillez lire et suivre les directives de ce document pour utiliser Batteries Lithium-Ion et atteindre le maximum batterie durée de vie.

Dommages physiques, abus électriques (tels que courts-circuits et surcharge) et exposition à des températures élevées est dangereux et peut provoquer une surchauffe de la batterie. Arrêtez immédiatement d'utiliser et jetez toute batterie qui a été endommagée ou qui a subi des abus électriques ou des températures élevées.

La durée de vie typique estimée d'une batterie Lithium-Ion est d'environ un à trois ans ou 300 à 500 cycles de charge, selon la première éventualité. Un cycle de charge est une période d'utilisation allant de complètement chargé à complètement déchargé et complètement rechargé à nouveau. Utilisez une durée de vie d'un à trois ans pour les batteries qui ne sont pas complètement chargées.cycles. Conservez un registre de l'utilisation de la batterie et retirez du service les batteries qui dépassent cette durée de vie.

Les batteries rechargeables Lithium-Ion ont une durée de vie limitée et perdront progressivement leur capacité à retenir la charge. Cette perte de capacité (vieillesse) est irréversible. À mesure que la batterie perd de sa capacité, la durée pendant laquelle elle alimentera le produit (temps d'exécution) diminue. Les batteries lithium-ion continuent de se décharger lentement (auto-décharge) lorsqu'elles ne sont pas utilisées ou lorsqu'elles en stock. Vérifiez régulièrement l'état de charge de la batterie en utilisant des chargeurs initialement appairés ou recommandés.

Exigible Se soucier et Manutention Précautions

- ◆ Pour réduire le risque de dommages causés par le feu et de blessures corporelles, suivez toujours ces instructions.
- ◆ Faire pas démonter, écraser, ou crevaison un batterie.
- ◆ Faire pas bref le contacts externes sur un batterie.
- ◆ Faire ne pas disposer de un batterie dans le feu ou eau.
- ◆ Faire pas exposer une pile à températures supérieures à 60 °C (140 °F).
- ◆ Évitez d'exposer la batterie ou l' appareil Avery Dennison® dans lequel elle est installée à des chocs, des vibrations ou une force excessive car cela pourrait provoquer des dommages internes.
- ◆ Faire Ne pas utiliser un endommagé batterie ou appareil endommagé dans lequel la batterie est installée. Tout dommage à l' appareil Avery Dennison® peut entraîner des dommages à la batterie, des courts-circuits ou d'autres dysfonctionnements de la batterie.
- ◆ Portez des gants pour manipuler toute batterie qui fuit du liquide. Jetez une batterie qui fuit conformément aux instructions d'éliminationet Recyclage informations contenues dans ce document.
- ◆ En cas de contact oculaire avec le liquide de la batterie, ne vous frottez pas les yeux. Rincer immédiatement et soigneusement les yeux avec de l'eau pendant au moins 15 minutes, levage supérieur et inférieur les couvercles, jusqu'à ce que non preuve de le fluide restes. Chercher médical attention.
- ◆ Garder le batterie hors de portée de enfants.

Batterie Entretien

Observer et note le Durée qu'un nouveau batterie complètement chargée fournit pour alimenter ton produit. Utiliser ce l'autonomie des nouvelles batteries comme base pour comparer les autonomies des batteries plus anciennes. L'autonomie de votre batterie varie en fonction, dépendemment sur le produit configuration et les applications que vous utilisez.

- ◆ Régulièrement vérifier le batterie charge statut.
- ◆ Avec prudence moniteur batteries qui sont approchant le fin de leur estimé vie.
- ◆ Considérer remplacer le batterie avec un nouveau si toi notez tout de le suivant conditions:
 - Le batterie courir le temps passe ci-dessous à propos 80% de l'original Durée.
 - Le batterie charge temps augmente de manière significative.
 - Le batterie il fait chaud pendant que mise en charge ou dans utiliser.


Si une batterie est stockée ou inutilisée pendant une période prolongée, veuillez à suivre les instructions de stockage contenues dans ce document.

Mise en charge

- ◆ Suivez toujours les instructions de chargement fournies avec votre appareil Avery Dennison® et/ou votre chargeur de batterie.
- ◆ Chargez les batteries en utilisant uniquement des chargeurs de batterie Avery Dennison®.
- ◆ Les batteries sont utilisables lorsqu'elles sont chargées à plus de 80 %, comme le montre la LED du chargeur Avery Dennison.

Stockage

- ◆ Retirer le batterie et rangez-le séparément depuis le produit.
- ◆ Avant le stockage, utilisez un chargeur Avery Dennison pour charger la batterie à au moins 80 % de sa capacité, comme indiqué par le voyant LED du chargeur.
- ◆ Lors du stockage pendant une période prolongée, utilisez un chargeur Avery Dennison pour charger le batterie à environ 80% de capacité, comme indiqué par la LED sur le chargeur, à au moins une fois tous les six mois. Si la batterie n'a plus de charge lorsque vous la vérifiez, considérez qu'elle est endommagée. N'essayez pas de le recharger ou de l'utiliser. Remplacez-la par une nouvelle batterie.
- ◆ Stockez la batterie à des températures comprises entre 5 °C et 25 °C (41 °F et 77 °F) avec une humidité de 40 ~ 85 % RH (sans condensation) et évitez la lumière du soleil.
- ◆ La durée de conservation est d'environ 3 à 5 ans, selon le niveau de charge et les conditions environnementales de stockage.

 La batterie se décharge automatiquement pendant le stockage. Des températures plus élevées (au-dessus de 20 °C ou 77 °F) réduisent le stockage de la batterie vie.

Transport

Vérifiez toujours toutes les réglementations locales, nationales et internationales applicables avant de transporter une batterie lithium-ion. Transport un en fin de vie ou endommagé batterie peut, dans certain cas, être spécifiquement limité ou interdit.

Élimination et Recyclage

Les batteries lithium-ion sont soumises à des réglementations en matière d'élimination et de recyclage qui varient selon les pays et les régions. Vérifiez et suivez toujours les réglementations en vigueur avant de jeter une batterie. Contactez Rechargeable Battery Recycling Corporation (<https://www.call2recycle.org/>) pour les États-Unis et le Canada, ou votre organisation locale de recyclage de batteries.

Beaucoup des pays interdire le disposition de déchets électronique équipement dans standard déchets réceptacles.

Placez uniquement les piles déchargées dans un récipient de collecte de piles. Utilisez du ruban isolant ou tout autre revêtement approuvé sur le batterie connexion points à éviter court circuits.

VERWENDUNG VON AVERY DENNISON® & PFLEGE ANLEITUNG FÜR LITHIUM-IONEN BATTERIE



WARNUNG. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch; Sie enthalten wichtige Informationen zur Batteriesicherheit, um das Risiko von Brandschäden und Verletzungen zu verringern.

Überblick

Lithium-Ionen-Akkus sind eine zuverlässige Technologie, die Routine erfordert. Wartung und Pflege bei der Verwendung und Handhabung erfordern und bei Überbeanspruchung, Missbrauch, Missbrauch oder Beschädigung die Gefahr von Brandschäden und Personenschäden darstellen können. Bitte lesen und befolgen Sie die Richtlinien in diesem Dokument, um die Sicherheit zu gewährleisten, verwenden Lithium-Ionen-Akkus und erreichen das Maximum Batterie Lebensdauer.

Körperliche Schäden, elektrischer Missbrauch (z. B. Kurzschlüsse und Überladung) und Einwirkung erhöhter Temperaturen ist gefährlich und kann zur Überhitzung des Akkus führen. Stellen Sie die Verwendung sofort ein und entsorgen Sie alle Akkus, die beschädigt wurden oder elektrischen Missbrauch oder erhöhten Temperaturen ausgesetzt waren.

Die typische geschätzte Lebensdauer eines Lithium-Ionen-Akkus beträgt etwa ein bis drei Jahre oder 300 bis 500 Ladezyklen, je nachdem, was zuerst eintritt. Ein Ladezyklus ist ein Nutzungszeitraum von der vollständigen Ladung über die vollständige Entladung bis hin zur vollständigen Nutzung wieder aufgeladen. Gehen Sie von einer Lebenserwartung von ein bis drei Jahren für Batterien aus, die nicht vollständig aufgeladen sind. Führen Sie Aufzeichnungen über den Batterieverbrauch und entfernen Sie Batterien, die diese Lebenserwartung überschreiten, aus dem Betrieb.

Wiederaufladbare Lithium-Ionen-Akkus haben eine begrenzte Lebensdauer und verlieren nach und nach ihre Ladekapazität. Dieser Verlust Die Kapazitätsminderung (Alterung) ist irreversibel. Je mehr Kapazität der Akku verliert, desto länger dauert es, bis er das Produkt mit Strom versorgt (Laufzeit) nimmt ab. Lithium-Ionen-Akkus entladen sich langsam weiter (Selbstentladung), wenn sie nicht oder während des Gebrauchs verwendet werden auf Lager. Überprüfen Sie regelmäßig den Ladezustand des Akkus, indem Sie original gekoppelte oder empfohlene Ladegeräte verwenden.

Fällig Pflege Und Handhabung Vorsichtsmaßnahmen

- ◆ Um das Risiko von Brandschäden und Verletzungen zu verringern, befolgen Sie stets diese Anweisungen.
- ◆ Tun nicht zerlegen, zerquetschen, oder Punction A Batterie.
- ◆ Tun nicht kurz die externe Kontakte An A Batterie.
- ◆ Tun nicht entsorgen von A Batterie In Feuer oder Wasser.
- ◆ Tun nicht exponieren eine Batterie Zu Temperaturen über 60 °C (140 °F).
- ◆ Vermeiden Sie es, die Batterie oder das Avery Dennison® -Gerät, in dem sie installiert ist, übermäßigen Stößen, Vibrationen oder Gewalt auszusetzen, da dies zu inneren Schäden führen kann.
- ◆ Tun nicht nutzen A beschädigt Batterie oder beschädigtes Gerät, in dem die Batterie installiert ist. Schäden am Avery Dennison®- Gerät können zu Batterieschäden, Kurzschlüssen oder anderen Fehlfunktionen der Batterie führen.
- ◆ Tragen Sie beim Umgang mit Batterien, aus denen Flüssigkeit austritt, Handschuhe. Entsorgen Sie eine ausgelaufene Batterie gemäß der Entsorgung Und Recycling Informationen in diesem Dokument.
- ◆ Bei Augenkontakt mit Batterieflüssigkeit die Augen nicht reiben. Spülen Sie die Augen sofort gründlich mit Wasser aus 15 Protokoll, Heben Oberer, höher Und untere Deckel, bis nein Beweis von Die Flüssigkeit Überreste. Suchen medizinisch Aufmerksamkeit.
- ◆ Halten Die Batterie außerhalb der Reichweite von Kinder.

Batterie Wartung

Beobachten Und Notiz Die Laufzeit dass ein neu voll aufgeladener Akku bietet zur Stromversorgung Ihr Produkt. Verwenden Das Laufzeit neuer Akkus als Grundlage zum Vergleich der Laufzeiten älterer Akkus. Die Laufzeit Ihres Akkus variiert abhängig auf dem Produkt Konfiguration und die von Ihnen verwendeten Anwendungen.

- ◆ Regelmäßig überprüfen Die Batterie Aufladung Status.
- ◆ Vorsichtig Monitor Batterien das sind nähert sich Die Ende von ihre geschätzt Leben.
- ◆ In Betracht ziehen ersetzen Die Batterie mit A ein neues Wenn Du Beachten Sie alle von Die folgende Bedingungen:
 - Der Batterie laufen Die Zeit vergeht unten um 80 % von das Original Laufzeit.
 - Der Batterie Aufladung Zeit erhöht sich erheblich.
 - Der Batterie ist heiß während Aufladen oder in verwenden.

Wenn eine Batterie über einen längeren Zeitraum gelagert oder anderweitig nicht verwendet wird, befolgen Sie unbedingt die Lagerungsanweisungen in diesem Dokument.

Aufladen

- ◆ Befolgen Sie immer die Ladeanweisungen, die Ihrem Avery Dennison®-Gerät und/oder Ladegerät beiliegen.
- ◆ Laden Sie Batterien nur mit Avery Dennison®-Batterieladegeräten auf.
- ◆ Akkus sind nutzbar, wenn sie über 80 % geladen sind, wie die LED am Avery Dennison-Ladegerät anzeigt.

Lagerung

- ◆ Entfernen Die Batterie Und Bewahren Sie es separat auf aus das Produkt.
- ◆ Verwenden Sie vor der Lagerung ein Avery Dennison-Ladegerät, um den Akku auf mindestens 80 % seiner Kapazität aufzuladen, wie durch die LED am Ladegerät angezeigt.
- ◆ Bei längerer Lagerung verwenden Sie zum Laden ein Ladegerät von Avery Dennison Die Batterie Zu etwa 80 % von Kapazität, angezeigt durch die LED am Ladegerät, bei mindestens einmal alle sechs Monate. Wenn der Akku bei der Überprüfung leer ist, gehen Sie davon aus, dass er beschädigt ist. Versuchen Sie nicht, es aufzuladen oder zu verwenden. Ersetzen Sie sie durch eine neue Batterie.
- ◆ Lagern Sie den Akku bei Temperaturen zwischen 5 °C und 25 °C (41 °F und 77 °F) und einer Luftfeuchtigkeit von 40 ~ 85 % RH (nicht kondensierend) und vermeiden Sie Sonnenlicht.
- ◆ Die Haltbarkeit beträgt je nach Ladezustand und Lagerumgebungsbedingungen etwa 3–5 Jahre.

➤ Während der Lagerung entlädt sich der Akku selbst. Höhere Temperaturen (über 20 °C oder 77 °F) verringern die Batteriespeicherkapazität Leben.

Transport

Überprüfen Sie stets alle geltenden lokalen, nationalen und internationalen Vorschriften, bevor Sie einen Lithium-Ionen-Akku transportieren. Transportieren ein veraltet oder beschädigt sind Batterie Mai, In bestimmt Fälle, Sei Konkret begrenzt oder verboten.

Entsorgung und Recycling

Für Lithium-Ionen-Batterien gelten Entsorgungs- und Recyclingvorschriften, die je nach Land und Region unterschiedlich sind. Überprüfen und befolgen Sie stets die geltenden Vorschriften, bevor Sie eine Batterie entsorgen. Wenden Sie sich für die USA und Kanada an die Cordless Battery Recycling Corporation (<https://www.call2recycle.org/>) oder an Ihre örtliche Batterierecyclingorganisation.

Viele Länder verbieten Die Entsorgung von Abfall elektronisch Ausrüstung in Standard Abfall Behälter.

Geben Sie nur entladene Batterien in einen Batteriesammelbehälter. Verwenden Sie Isolierband oder eine andere zugelassene Abdeckung darüber Batterie Verbindung Punkte, die es zu verhindern gilt kurz Schaltkreise.

ΧΡΗΣΗ AVERY DENNISON® & ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΙΟΝΤΑ ΛΙΘΙΟΥ ΜΠΑΤΑΡΙΑ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ. Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες. Περιλαμβάνουν σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια της μπαταρίας για τη μείωση του κινδύνου ζημιάς από πυρκαγιά και προσωπικού τραυματισμού.

ΣΦΑΙΡΙΚΗ ΕΙΚΟΝΑ

Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ιόντων λιθίου είναι μια αξιόπιστη τεχνολογία που απαιτεί ρουτίνα συντήρηση και φροντίδα κατά τη χρήση και το χειρισμό τους και ενδέχεται να παρουσιάζουν κίνδυνο πρόκλησης ζημιάς από πυρκαγιά και τραυματισμού σε περίπτωση υπερβολικής χρήσης, κακής χρήσης, κατάχρησης ή ζημιάς. Διαβάστε και ακολουθήστε τις οδηγίες σε αυτό το έγγραφο για με ασφάλεια χρήση Μπαταρίες ιόντων λιθίου και επιτύχετε Η μέγιστη μπαταρία διάρκεια ζωής.

Φυσική βλάβη, ηλεκτρική κατάχρηση (όπως βραχυκυκλώματα και υπερφόρτιση) και έκθεση σε υψηλή θερμοκρασία είναι επικίνδυνο και μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση της μπαταρίας. Διακόψτε αμέσως τη χρήση και απορρίψτε οποιαδήποτε μπαταρία έχει καταστραφεί ή έχει υποστεί κατάχρηση ηλεκτρικού ρεύματος ή υψηλές θερμοκρασίες.

Η τυπική εκτιμώμενη διάρκεια ζωής μιας μπαταρίας ιόντων λιθίου είναι περίπου ένα έως τρία χρόνια ή 300 έως 500 κύκλοι φόρτισης, όποιο συμβεί πρώτο. Ένας κύκλος φόρτισης είναι μια περίοδος χρήσης από την πλήρη φόρτιση, την πλήρη αποφόρτιση και την πλήρη φόρτιση επαναφορτίστηκε. Χρησιμοποιήστε προσδόκιμο ζωής ενός έως τριών ετών για μπαταρίες που δεν φορτίζονται πλήρως κύκλους. Διατηρήστε αρχείο με τη χρήση της μπαταρίας και αφαιρέστε από την υπηρεσία μπαταρίες που υπερβαίνουν αυτό το προσδόκιμο ζωής.

Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ιόντων λιθίου έχουν περιορισμένη διάρκεια ζωής και σταδιακά θα χάσουν την ικανότητά τους να συγκρατούν τη φόρτιση. Αυτή η απώλεια της χωρητικότητας (γήρανση) είναι μη αναστρέψιμη. Καθώς η μπαταρία χάνει χωρητικότητα, το χρονικό διάστημα που θα τροφοδοτήσει το προϊόν (χρόνος λειτουργίας) μειώνεται. Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου συνεχίζουν να αποφορτίζονται αργά (αυτοεκφορτίζονται) όταν δεν χρησιμοποιούνται ή ενώ στην αποθήκευση. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας χρησιμοποιώντας αρχικά συζευγμένους ή προτεινόμενους φορτιστές.

Λόγω Φροντίδα και Χειρισμός, ή Αντιμετώπιση Προφυλάξεις

- ♦ Για να μειώσετε τον κίνδυνο ζημιάς από πυρκαγιά και προσωπικού τραυματισμού, να ακολουθείτε πάντα αυτές τις οδηγίες.
- ♦ Κάνω δεν αποσυναρμολογώ, συντριβή, ή παρακέντηση ένα μπαταρία.
- ♦ Κάνω δεν σύντομη η εξωτερικές επαφές επί ένα μπαταρία.
- ♦ Κάνω να μην διαθέσει του ένα μπαταρία σε φωτιά ή νερό.
- ♦ Κάνω δεν εκθέσει μια μπαταρία προς την θερμοκρασίες άνω των 60 °C (140 °F).
- ♦ Αποφύγετε την έκθεση της μπαταρίας ή της συσκευής Avery Dennison® στην οποία είναι εγκατεστημένη σε υπερβολικούς κραδασμούς, κραδασμούς ή δύναμη, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει εσωτερική βλάβη.
- ♦ Κάνω μην χρησιμοποιείς ένα σκάρτος μπαταρία ή κατεστραμμένη συσκευή στην οποία είναι τοποθετημένη η μπαταρία. Η ζημιά στη συσκευή Avery Dennison® μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη της μπαταρίας, βραχυκύκλωμα ή άλλες δυσλειτουργίες της μπαταρίας.
- ♦ Φοράτε γάντια για να χειριστείτε οποιαδήποτε μπαταρία έχει διαρροή υγρού. Απορρίψτε μια μπαταρία που έχει διαρροή σύμφωνα με την Απόρριψη και Ανακύκλωση πληροφορίες σε αυτό το έγγραφο.
- ♦ Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια με υγρό μπαταρίας, μην τρίβετε τα μάτια. Ξεπλύνετε αμέσως τα μάτια με νερό για τουλάχιστον 15 λεπτά, άρση ανώτερος και πιο χαμηλα καπάκια, μέχρι όχι απόδειξη του ο υγρό λείψανα. Ψάχνω ιατρικός προσοχή.
- ♦ Διατήρηση ο μπαταρία εκτός εμβέλειας του παιδιά.

Μπαταρία Συντήρηση

Παρατηρώ και Σημείωση ο χρόνο εκτέλεσης ότι ένα νέος πλήρως φορτισμένη μπαταρία παρέχει για τροφοδοσία το προϊόν σας. Χρήση Αυτό ο χρόνος λειτουργίας της νέας μπαταρίας ως βάση για τη σύγκριση των χρόνων λειτουργίας για παλαιότερες μπαταρίες. Ο χρόνος λειτουργίας της μπαταρίας σας θα ποικίλλει σε συνάρτηση στο προϊόν διαμόρφωση και τις εφαρμογές που χρησιμοποιείτε.

- ♦ Τακτικά έλεγχος ο της μπαταρίας χρέωση κατάσταση.
- ♦ Προσεκτικά οθόνη μπαταρίες που είναι πλησιάζοντας ο τέλος του δικα τους εκτιμάται ΖΩΗ.
- ♦ Σκεφτείτε αντικαθιστώντας ο μπαταρία με ένα καινούργιο αν εσείς σημειώστε οποιαδήποτε του ο ΕΠΟΜΕΝΟ συνθήκες:
 - ο μπαταρία τρέξιμο ο χρόνος πέφτει παρακάτω σχετικά με 80% του το πρωτότυπο χρόνος εκτέλεσης.
 - ο μπαταρία χρέωση χρόνος αυξάνει σημαντικά.
 - ο μπαταρία είναι ζεστό ενώ φόρτιση ή μέσα χρήση.


Εάν μια μπαταρία είναι αποθηκευμένη ή με άλλο τρόπο αχρησιμοποίητη για μεγάλο χρονικό διάστημα, φροντίστε να ακολουθήσετε τις οδηγίες αποθήκευσης σε αυτό το έγγραφο.

Φόρτιση

- ♦ Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες φόρτισης που παρέχονται με τη συσκευή Avery Dennison® ή/και τον φορτιστή μπαταρίας.
- ♦ Φορτίστε τις μπαταρίες χρησιμοποιώντας μόνο φορτιστές μπαταριών Avery Dennison®.
- ♦ Οι μπαταρίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν όταν φορτίζονται πάνω από 80%, όπως φαίνεται από το LED στον φορτιστή Avery Dennison.

Αποθήκευση

- ♦ Αφαιρώ ο μπαταρία και αποθηκεύστε το χωριστά από το προϊόν.
- ♦ Πριν από την αποθήκευση, χρησιμοποιήστε έναν φορτιστή Avery Dennison για να φορτίσετε την μπαταρία σε χωρητικότητα τουλάχιστον 80%, όπως φαίνεται από το LED στο φορτιστή.
- ♦ Όταν αποθηκεύετε για μεγάλο χρονικό διάστημα, χρησιμοποιήστε έναν φορτιστή Avery Dennison για φόρτιση ο μπαταρία προς την κατά προσέγγιση 80% του χωρητικότητα, όπως φαίνεται από το LED στο φορτιστή, στο τουλάχιστον μια φορά κάθε έξι μήνες. Εάν η μπαταρία δεν έχει υπολειπόμενη φόρτιση όταν την ελέγχετε, θεωρήστε ότι είναι κατεστραμμένη. Μην επιχειρήσετε να το επαναφορτίσετε ή να το χρησιμοποιήσετε. Αντικαταστήστε το με μια νέα μπαταρία.
- ♦ Αποθηκεύστε την μπαταρία σε θερμοκρασίες μεταξύ 5 °C και 25 °C (41 °F και 77 °F) με υγρασία 40 ~ 85 % RH (χωρίς συμπύκνωση) και αποφύγετε το ηλιακό φως.
- ♦ Η διάρκεια ζωής είναι περίπου 3-5 χρόνια, ανάλογα με το επίπεδο φόρτισης και τις περιβαλλοντικές συνθήκες αποθήκευσης.

 Η μπαταρία αυτοεκφορτίζεται κατά την αποθήκευση. Οι υψηλότερες θερμοκρασίες (πάνω από 20 °C ή 77 °F) μειώνουν την αποθήκευση της μπαταρίας ΖΩΗ.

Μεταφορά

Ελέγχετε πάντα όλους τους ισχύοντες τοπικούς, εθνικούς και διεθνείς κανονισμούς πριν μεταφέρετε μια μπαταρία ιόντων λιθίου. Μεταφορά ένα στο τέλος της ζωής ή κατεστραμμένο μπαταρία ενδέχεται, σε βέβαιος περιπτώσεις, είναι συγκεκριμένα περιορισμένος ή απαγορευμένος.

Διάθεση και Ανακύκλωση

Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου υπόκεινται σε κανονισμούς απόρριψης και ανακύκλωσης που διαφέρουν ανά χώρα και περιοχή. Πάντα να ελέγχετε και να ακολουθείτε τους ισχύοντες κανονισμούς σας πριν πετάξετε οποιαδήποτε μπαταρία. Επικοινωνήστε με την Rechargeable Battery Recycling Corporation (<https://www.call2recycle.org/>) για τις ΗΠΑ και τον Καναδά ή με τον τοπικό σας οργανισμό ανακύκλωσης μπαταριών.

Πολλά χώρες απαγορεύω ο στη διάθεση απόβλητα ηλεκτρονικός εξοπλισμός σε πρότυπο απόβλητα δοχεία.

Τοποθετήστε μόνο τις αποφορτισμένες μπαταρίες σε ένα δοχείο συλλογής μπαταριών. Χρησιμοποιήστε ηλεκτρική ταινία ή άλλο εγκεκριμένο κάλυμμα πάνω από το μπαταρία σύνδεση σημεία για την πρόληψη μικρός κυκλώματα.

UTILIZZO DI AVERY DENNISON® & CURA ISTRUZIONI PER GLI IONI DI LITIO BATTERIA



AVVERTIMENTO. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni; includono importanti informazioni sulla sicurezza della batteria per ridurre il rischio di danni da incendio e lesioni personali.

Panoramica

Le batterie ricaricabili agli ioni di litio sono una tecnologia affidabile che richiede routine manutenzione e cura nell'uso e nella manipolazione e possono presentare rischio di danni da incendio e lesioni personali se utilizzati in modo eccessivo, improprio, abusato o danneggiati. Si prega di leggere e seguire le linee guida contenute in questo documento per un utilizzo sicuro utilizzo Batterie agli ioni di litio e raggiungere il massimo batteria durata.

Danni fisici, abuso elettrico (come cortocircuiti e sovraccarico) ed esposizione a temperature elevate è pericoloso e può causare il surriscaldamento della batteria. Interrompere immediatamente l'utilizzo e smaltire qualsiasi batteria che sia stata danneggiata o che abbia subito abusi elettrici o temperature elevate.

La durata tipica stimata di una batteria agli ioni di litio è di circa uno-tre anni o da 300 a 500 cicli di ricarica, qualunque cosa accada per prima. Un ciclo di carica è un periodo di utilizzo da completamente carico, a completamente scarico e completamente ricaricato nuovamente. Utilizzare una durata prevista da uno a tre anni per le batterie che non raggiungono la carica completacicli. Tenere un registro dell'utilizzo della batteria e rimuovere dalle batterie di servizio che superano tale durata prevista.

Le batterie ricaricabili agli ioni di litio hanno una durata limitata e perderanno gradualmente la capacità di mantenere la carica. Questa perdita di capacità (invecchiamento) è irreversibile. Man mano che la batteria perde capacità, diminuisce il periodo di tempo in cui alimenterà il prodotto (tempo di esecuzione) diminuisce. Le batterie agli ioni di litio continuano a scaricarsi lentamente (autoscarica) quando non vengono utilizzate o mentre sono in uso in deposito. Controllare regolarmente lo stato di carica della batteria utilizzando caricabatterie originariamente abbinati o consigliati.

Dovuto Cura E Gestione Precauzioni

- ◆ Per ridurre il rischio di danni da incendio e lesioni personali, seguire sempre queste istruzioni.
- ◆ Fare non smontare, schiacciare, O foratura UN batteria.
- ◆ Fare non breve il contatti esterni SU UN batteria.
- ◆ Fare non smaltire Di UN batteria In fuoco O acqua.
- ◆ Fare non esporre una batteria A temperature superiori a 60 °C (140 °F).
- ◆ Evitare di esporre la batteria o il dispositivo Avery Dennison® in cui è installata a urti, vibrazioni o forza eccessivi poiché ciò potrebbe causare danni interni.
- ◆ Fare non usare UN danneggiato batteria o dispositivo danneggiato in cui è installata la batteria. Eventuali danni al dispositivo Avery Dennison® potrebbero causare danni alla batteria, cortocircuiti o altri malfunzionamenti della batteria.
- ◆ Indossare guanti per maneggiare eventuali batterie che perdono liquido. Smaltire una batteria che perde secondo lo SmaltimentoE Raccolta differenziata informazioni contenute in questo documento.
- ◆ In caso di contatto con il liquido della batteria, non strofinare gli occhi. Sciacquare immediatamente e abbondantemente gli occhi con acqua per almeno 15 minuti, sollevamento superiore E inferiore coperchi, fino al n prova Di IL fluido resti. Cercare medico Attenzione.
- ◆ Mantenere IL batteria fuori portata Di bambini.

Batteria Manutenzione

Osservare E Nota IL tempo di esecuzione Che un nuovo batteria completamente carica fornisce per l'alimentazione il tuo prodotto. Utilizzo Questo nuova batteria come base per confrontare i tempi di funzionamento delle batterie più vecchie. La durata della batteria varierà dipendente sul prodotto configurazione e le applicazioni che usi.

- ◆ Regolarmente controllo IL batteria carica stato.
- ◆ Con cautela tenere sotto controllo batterie che sono avvicinandosi IL FINE Di loro stimato vita.
- ◆ Prendere in considerazione sostituendo IL batteria con UN nuovo Se Voi nota qualsiasi Di IL seguente condizioni:
 - IL batteria correre il tempo scende sotto Di 80% Di l'originale tempo di esecuzione.
 - IL batteria carica tempo aumenta in modo significativo.
 - IL batteria è caldo mentre ricarica o dentro utilizzo.


Se una batteria viene conservata o altrimenti inutilizzata per un periodo prolungato, assicurarsi di seguire le istruzioni per la conservazione contenute in questo documento.

In carica

- ◆ Seguire sempre le istruzioni di ricarica fornite con il dispositivo Avery Dennison® e/o il caricabatteria.
- ◆ Caricare le batterie utilizzando solo caricabatterie Avery Dennison®.
- ◆ Le batterie sono utilizzabili se caricate oltre l'80%, come indicato dal LED sul caricabatterie Avery Dennison.

Magazzinaggio

- ◆ Rimuovere IL batteria E conservarlo separatamente da il prodotto.
- ◆ Prima di riporla, utilizzare un caricabatterie Avery Dennison per caricare la batteria almeno all'80% della capacità, come indicato dal LED sul caricabatterie.
- ◆ In caso di conservazione per un lungo periodo di tempo, utilizzare un caricabatterie Avery Dennison per caricare IL batteria A circa 80% Di capacità, come indicato dal LED sul caricabatterie, A almeno una volta ogni sei mesi. Se la batteria è scarica quando la controlli, considerala danneggiata. Non tentare di ricaricarlo o di utilizzarlo. Sostituirla con una nuova batteria.
- ◆ Conservare la batteria a temperature comprese tra 5 °C e 25 °C (41 °F e 77 °F) con umidità compresa tra 40 ~ 85 % RH (senza condensa) ed evitare la luce solare.
- ◆ La durata di conservazione è di circa 3-5 anni, a seconda del livello di carica e delle condizioni ambientali di conservazione.

 La batteria si scarica automaticamente durante la conservazione. Temperature più elevate (sopra i 20 °C o 77 °F) riducono la durata della batteria vita.

Trasporti

Controllare sempre tutte le normative locali, nazionali e internazionali applicabili prima di trasportare una batteria agli ioni di litio. Trasporto UN fine vita o danneggiato batteria Maggio, In certi casi, Essere specificatamente limitato O proibito.

Smaltimento e Raccolta differenziata

Le batterie agli ioni di litio sono soggette a normative sullo smaltimento e sul riciclaggio che variano in base al Paese e alla regione. Controllare e seguire sempre le normative applicabili prima di smaltire qualsiasi batteria. Contatta la Ricaricabile Battery Recycling Corporation (<https://www.call2recycle.org/>) per Stati Uniti e Canada, o l'organizzazione locale per il riciclaggio delle batterie.

Molti Paesi vietare IL smaltimento di sciupare elettronico attrezzatura dentro standard sciupare prese.

Riporre solo le batterie scariche in un contenitore per la raccolta delle batterie. Utilizzare nastro isolante o altra copertura approvata sopra batteria connessione punti da prevenire corto circuiti.

EVERY DENNISON® の使用 & お手入れ リチウムイオンに関する説明書 バッテリー



警告。 これらの指示をよくお読みください。これらには、火災や人身傷害のリスクを軽減するための重要なバッテリーの安全性情報が含まれています。

概要

リチウムイオン充電式バッテリーは、日常的な使用が必要な信頼性の高いテクノロジーです。使用および取り扱いにはメンテナンスと注意が必要であり、過度に使用、誤用、乱用、損傷した場合は、火災や人身傷害の危険が生じる可能性があります。この文書のガイドラインを読んで、安全に実行してください。使用 リチウムイオン電池との組み合わせ 最大 バッテリー 寿命。

物理的損傷、電氣的虐待（短絡や過充電など）、高温への曝露 危険であり、バッテリーが過熱する可能性があります。損傷したバッテリー、または電氣的虐待や高温になったバッテリーは、ただちに使用を中止し、廃棄してください。

リチウムイオン電池の一般的な推定寿命は約 1 ~ 3 年、または 300 ~ 500 回の充電サイクルです。どちらかが先に起こる。1 充電サイクルは、完全充電から完全放電、完全に充電されるまでの使用期間です。再び充電されました。完全に充電されないバッテリーの期待寿命は 1 ~ 3 年です。サイクル。バッテリーの使用状況を記録し、この期待寿命を超えたバッテリーは使用から外してください。

充電式リチウムイオン電池には寿命があり、充電を保持できる容量が徐々に失われていきます。この損失量の減少（経年劣化）は元に戻せません。バッテリーの容量が減ると、製品に電力を供給できる時間が長くなります。（実行時間）が減少します。リチウムイオン電池は、使用していないときや使用中にゆっくりと放電（自己放電）し続けます。保管中。元々ペアリングされていた充電器または推奨された充電器を使用して、バッテリーの充電状態を定期的に確認してください。

期限 お手入れ そして 取り扱い 予防

- ◆ 火災による損傷や人身傷害のリスクを軽減するために、常に以下の指示に従ってください。
- ◆ する ない 分解して、打ち砕く、または 穿刺 ある バッテリー。
- ◆ する ない を短くする 外部連絡先 の上 ある バッテリー。
- ◆ する 処分しない の ある バッテリー で 火 または 水。
- ◆ する ない さらず バッテリー に 気温が60度を超える °C (140° F)。
- ◆ 内部損傷を引き起こす可能性があるため、バッテリーまたはバッテリーが取り付けられているAvery Dennison®デバイスに過度の衝撃、振動、または力を加えないでください。
- ◆ する 使用しない ある 破損した バッテリー、またはバッテリーが取り付けられている破損したデバイス。Avery Dennison®デバイスが損傷すると、バッテリーの損傷、短絡、またはその他のバッテリーの誤動作が発生する可能性があります。
- ◆ 液体が漏れているバッテリーを扱うときは手袋を着用してください。液漏れしたバッテリーは「廃棄」に従って廃棄してください。そして リサイクル この文書の情報。
- ◆ バッテリー液が目に入った場合は、目をこすらないでください。直ちに目を水で少なくとも少なくとも十分に洗い流してください。15 分、持ち上げる アッパー そして より低い 蓋、なくなるまで 証拠 の の 流体 残っています。求める 医学 注意。
- ◆ 保つ の バッテリー 手の届かない の 子供たち。

バッテリー メンテナンス

観察する そして 注記 の ランタイム それは 新しい 完全に充電されたバッテリー 提供します 電力供給用 あなたの製品。 使用 これ 新しいバッテリーの稼働時間を古いバッテリーの稼働時間を比較するための基準として使用します。 バッテリーの稼働時間は異なります 依存して 製品の 構成 そして使用するアプリケーション。

- ◆ 定期的に チェック の バッテリーの 充電 状態。
- ◆ 慎重に モニター 電池 それは 近づいてくる の 終わりの 彼らの 推定 人生。
- ◆ 考慮する 交換する の バッテリー と ある 新しいもの もし あなた 何かメモしてください の の 続く 条件：
 - の バッテリー 走る 時間が減る 下について 80% の オリジナル 実行時間。
 - の バッテリー 充電 時間 増加する 著しく。
 - の バッテリー 暑い中 充電 またはで 使用。

バッテリーを保管するか、長期間使用しない場合は、必ず本書の保管手順に従ってください。

充電

- ◆ Avery Dennison® デバイスやバッテリー充電器に付属の充電手順に従ってください。
- ◆ バッテリーの充電には、Avery Dennison® バッテリー充電器のみを使用してください。
- ◆ Avery Dennison 充電器の LED で示されるように、80% 以上充電されている場合、バッテリーは使用可能です。

ストレージ

- ◆ 取り除く の バッテリー そして 別に保管してください から 製品。
- ◆ 保管する前に、Avery Dennison 充電器を使用して、充電器の LED が示すように、バッテリーを少なくとも 80% の容量まで充電します。
- ◆ 長期間保管する場合は、Avery Dennison 充電器を使用して充電してください。 の バッテリー に 約 80% の 充電器の LED で示される容量、 で 少なくとも1回に1回 六 数か月。 バッテリーを確認したときに残量がない場合は、バッテリーが損傷していると考えてください。 充電したり使用したりしないでください。 新しい電池と交換してください。
- ◆ バッテリーは、温度 5 °C ~ 25 °C 、湿度 40 ~ 85 % RH (結露しないこと) で、日光を避けて保管してください。
- ◆ 保存期間は充電レベルと保管環境条件によって異なりますが、約 3 ~ 5 年です。

👉 バッテリーは保管中に自然放電します。 温度が高くなると (20 °C または 77 °F 以上)、バッテリーの容量が減少します。 人生。

交通機関

リチウムイオン電池を輸送する前に、適用されるすべての地域、国内、および国際規制を必ず確認してください。 輸送 の 寿命が来ているか、破損している バッテリー 5月、 で ある ケース、 なれ 具体的には 限定 または 禁止。

廃棄と リサイクル

リチウムイオン電池は、国や地域によって異なる廃棄およびリサイクル規制の対象となります。 バッテリーを廃棄する前に、必ず該当する規制を確認してに従ってください。 米国およびカナダの場合はRechargeable Battery Recycling Corporation (<https://www.call2recycle.org/>)、または地域のバッテリー リサイクル組織にお問い合わせください。

多くの 国 禁止する の 処分 無駄 電子 の設備 標準 無駄 レセプタクル。

放電した電池のみを電池回収容器に入れてください。 電気テープまたはその他の承認されたカバーを使用してください。 バッテリー 繋がり 防ぐためのポイント 短い 回路。

에이버리 데니슨® 사용 & 케어 리튬 이온에 대한 지침 배터리



경고. 이 지침을 주의 깊게 읽으십시오. 여기에는 화재 피해 및 부상 위험을 줄이기 위한 중요한 배터리 안전 정보가 포함되어 있습니다.

개요

리튬이온 2차 전지는 일상적인 작업이 필요한 신뢰할 수 있는 기술입니다. 사용 및 취급 시 유지 관리 및 주의가 필요하며 과도하게 사용, 오용, 남용 또는 손상될 경우 화재 피해 및 신체 부상의 위험이 있을 수 있습니다. 안전을 위해 이 문서의 지침을 읽고 따르십시오. 사용 리튬 이온 배터리 및 달성 최대 배터리 수명.

물리적 손상, 전기적 남용(단락 및 과충전 등), 고온 노출 위험하며 배터리가 과열될 수 있습니다. 손상되었거나 전기 남용 또는 온도 상승을 경험한 배터리는 즉시 사용을 중단하고 폐기하십시오.

리튬 이온 배터리의 일반적인 예상 수명은 약 1~3년 또는 300~500회 충전 주기입니다. 무엇이든 먼저 발생합니다. 1회 충전주기는 완전 충전부터 완전 방전, 완전 방전까지의 사용 기간입니다. 다시 재충전했습니다. 완전히 충전되지 않은 배터리의 예상 수명은 1~3년입니다. 사이클. 배터리 사용 기록을 보관하고 이 예상 수명을 초과하는 배터리는 서비스에서 제거하십시오.

충전식 리튬 이온 배터리는 수명이 제한되어 있으며 점차적으로 충전 용량을 잃습니다. 이 손실 용량(노화)은 되돌릴 수 없습니다. 배터리 용량이 줄어들면서 제품에 전원을 공급하는 시간이 늘어납니다. (실행 시간)이 감소합니다. 리튬 이온 배터리는 사용하지 않거나 사용 중일 때 계속 천천히 방전(자체 방전)됩니다. 보관중. 원래 페어링되었거나 권장되는 충전기를 사용하여 배터리의 충전 상태를 정기적으로 확인하십시오.

로 인한 케어 그리고 손질 지침

- ◆ 화재 피해 및 부상 위험을 줄이려면 항상 다음 지침을 따르십시오.
- ◆ 하다 ~ 아니다 분해하다, 으깨다, 또는 찌름 배터리.
- ◆ 하다 ~ 아니다 짧게 외부 연락처 ~에 배터리.
- ◆ 하다 처분하지 않는다 ~의 배터리 ~에 불 또는 물.
- ◆ 하다 ~ 아니다 폭로하다 배터리에게 60도 이상의 온도 °C (140°F).
- ◆ 배터리나 배터리가 설치된 Avery Dennison® 장치를 과도한 충격, 진동 또는 힘에 노출시키지 마십시오. 내부 손상이 발생할 수 있습니다.
- ◆ 하다 사용하지 않음 손상된 배터리 또는 배터리가 설치된 손상된 장치. Avery Dennison® 장치가 손상되면 배터리 손상, 합선 또는 기타 배터리 오작동이 발생할 수 있습니다.
- ◆ 액체가 새는 배터리를 다룰 때는 장갑을 착용하십시오. 누출된 배터리는 폐기 지침에 따라 폐기하십시오. 그리고 재활용 이 문서의 정보.
- ◆ 배터리 액이 눈에 닿은 경우 눈을 비비지 마십시오. 즉시 최소한 물로 눈을 완전히 씻어내십시오. 15 분, 리프팅 높은 그리고 낮추다 뚜껑, 아니오까지 증거 ~의 그만큼 유체 유적. 구하다 의료 주목.
- ◆ 유지하다 그만큼 배터리 손이 닿지 않는 곳에 ~의 어린이들.

배터리 유지

관찰하다 그리고 메모 그만큼 실행 시간 그 새로운 완전히 충전된 배터리 제공한다 전원을 공급하기 위해 귀하의 제품. 사용 이것 기존 배터리의 런타임을 비교하기 위한 기준으로 새 배터리 런타임을 사용합니다. 배터리 사용 시간은 다양합니다. 따라 제품에 구성 그리고 당신이 사용하는 응용 프로그램.

- ◆ 정기적으로 확인하다 그만큼 배터리 요금 상태.
- ◆ 조심성 있게 감시 장치 배터리 그것은 접근 그만큼 끝 ~의 그들의 추정된 삶.
- ◆ 고려하다 교체 그만큼 배터리 ~와 함께 새로운 만약에 너 무엇이든 참고하세요 ~의 그만큼 수행원 정황:
 - 그만큼 배터리 달리다 시간이 떨어지다 아래에 ~에 대한 80% ~의 원래 런타임.
 - 그만큼 배터리 요금 시간 증가하다 의미있게.
 - 그만큼 배터리 동안은 덩다 충전 중 또는 사용.


배터리를 장기간 보관하거나 사용하지 않는 경우에는 이 문서의 보관 지침을 따르십시오.

충전 중

- ◆ 항상 Avery Dennison® 장치 및/또는 배터리 충전기와 함께 제공된 충전 지침을 따르십시오.
- ◆ Avery Dennison® 배터리 충전기만 사용하여 배터리를 충전하세요.
- ◆ 에이버리데니스 충전기의 LED에 표시된 것처럼 80% 이상 충전되면 배터리를 사용할 수 있습니다.

저장

- ◆ 제거하다 그만큼 배터리 그리고 따로 보관해 ~에서 제품.
- ◆ 보관하기 전에 충전기의 LED에 표시된 대로 Avery Dennison 충전기를 사용하여 배터리를 최소 80% 용량까지 충전하세요.
- ◆ 장기간 보관할 때는 에이버리데니스 충전기를 사용하여 충전하세요. 그만큼 배터리 에게 약 80% ~의 충전기의 LED로 표시되는 용량, ~에 적어도 한 번은 육 개월. 배터리 점검 시 잔량이 전혀 남아 있지 않으면 손상된 것으로 간주하십시오. 재충전하거나 사용하려고 시도하지 마십시오. 새 배터리로 교체하세요.
- ◆ 배터리를 온도 5 °C ~ 25 °C (41 °F ~ 77 °F), 습도 40 ~ 85 % RH(응축되지 않음)에 보관하고 햇빛을 피하십시오.
- ◆ 유효 기간은 충전 수준과 보관 환경 조건에 따라 약 3~5년입니다.

 배터리는 보관 중에 자체 방전됩니다. 온도가 높을수록(20°C 또는 77°F 이상) 배터리 저장 공간이 줄어듭니다. 삶.

운송

리튬 이온 배터리를 운송하기 전에 항상 해당 지역, 국가 및 국제 규정을 모두 확인하십시오. 운송 중 안 수명이 다했거나 손상된 배터리 5월, ~에 확실한 사례, BE 구체적으로 제한된 또는 금지.

폐기 및 재활용

리튬 이온 배터리에는 국가 및 지역에 따라 폐기 및 재활용 규정이 적용됩니다. 배터리를 폐기하기 전에 항상 해당 규정을 확인하고 따르십시오. 미국 및 캐나다의 경우 충전식 배터리 재활용 회사(<https://www.call2recycle.org/>) 또는 현지 배터리 재활용 기관에 문의하세요.

많은 국가 금지하다 그만큼 처분 쓰레기 전자 장비 기준 쓰레기 콘센트.

방전된 배터리만 배터리 수집 용기에 넣으십시오. 전기 테이프나 기타 승인된 덮개를 사용하십시오. 배터리 연결 방지하기 위한 포인트 짧은 회로.

INSTRUCCIONES DE USO Y CUIDADO PARA LAS BATERIAS DE IONES DE LITIO DE AVERY DENNISON®



ADVERTENCIA. Lea estas instrucciones detenidamente; contienen información importante de seguridad sobre las baterías para reducir los riesgos de daños por incendio y lesiones.

Consideraciones generales

Las baterías recargables de iones de litio son una tecnología confiable que requiere cuidado y mantenimiento de rutina para su uso y manipulación adecuados; además pueden presentar riesgos de incendio y lesiones si se usan de manera excesiva o indebida, se usan con descuido o se dañan. Lea y cumpla las pautas que se incluyen en este documento para usar las baterías de iones de litio de manera segura y optimizar su máxima vida útil.

Los daños físicos, el uso excesivo de los componentes eléctricos (por ejemplo, cortocircuitos y sobrecargas) y la exposición a temperaturas elevadas son peligrosos y podrían provocar el sobrecalentamiento de la batería. Interrumpa de inmediato el uso de las baterías dañadas, usadas en exceso o expuestas a temperaturas elevadas, y deséchelas.

La vida útil estimada de una batería de iones de litio es de uno a tres años o de 300 a 500 ciclos de carga aproximadamente, lo que ocurra primero. Un ciclo de carga es el lapso de consumo desde una carga completa hasta una descarga completa, y nuevamente hasta una recarga completa. Estime una vida útil de uno a tres años para las baterías que no se utilizan en ciclos de carga completos. Lleve un registro del uso de las baterías y deje de utilizar aquellas que superen la vida útil mencionada.

Las baterías recargables de iones de litio tienen una vida útil limitada y perderán gradualmente su capacidad de carga. Esta pérdida de capacidad (envejecimiento) es irreversible. A medida que la batería pierde capacidad, la cantidad de tiempo que alimentará el producto (tiempo de funcionamiento) irá disminuyendo. Cuando se almacenan o no se usan, las baterías de iones de litio se descargan lentamente de manera constante (autodescarga). Compruebe periódicamente la carga de las baterías; use los cargadores recomendados o emparejados originalmente.

Precauciones de manipulación y cuidado adecuado

- ◆ Siga siempre estas instrucciones para reducir el riesgo de daños por incendio y lesiones.
- ◆ No desmontar, destruir ni perforar la batería.
- ◆ No hacer cortocircuito en los contactos externos de la batería.
- ◆ No arrojar al fuego ni al agua.
- ◆ No exponer a temperaturas superiores a los 60 °C (140 °F).
- ◆ Evite exponer la batería o el dispositivo Avery Dennison® donde está instalada a golpes, vibraciones o fuerza excesivas, ya que esto podría provocar daños internos.
- ◆ No use una batería dañada ni un dispositivo dañado donde esté instalada la batería. Los daños del dispositivo Avery Dennison® podrían provocar daños, cortocircuitos u otros fallos en la batería.
- ◆ Si la batería pierde líquido, use guantes para manipularla. Para desechar las baterías con pérdidas, siga las instrucciones que se incluyen en la sección Eliminación y reciclaje de este documento.
- ◆ Si los ojos entraran en contacto con el líquido de la batería, no los frote. Lave de inmediato los ojos con abundante agua durante 15 minutos como mínimo levantando los párpados superior e inferior hasta que no queden rastros del líquido. Busque atención médica.
- ◆ Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

Mantenimiento de la batería

Observe y tome nota del tiempo de duración que tiene una batería nueva cargada por completo para alimentar el producto. Use el tiempo de duración de esta batería nueva como punto de comparación para los tiempos de ejecución de las baterías más antiguas. El tiempo de duración de la batería variará según la configuración y las aplicaciones que utilice.

- ◆ Controle periódicamente el estado de carga de la batería.
- ◆ Supervise detenidamente las baterías que se acercan al fin de su vida útil estimada.
- ◆ Considere la posibilidad de reemplazar la batería por una nueva si detecta alguna de las situaciones siguientes:
 - El tiempo de duración de la batería cae por debajo del 80 % aproximadamente del tiempo de duración inicial.
 - El tiempo de carga de la batería aumenta de manera significativa.
 - La batería se calienta durante el uso o la carga.


Si la batería se almacena o no se utiliza durante un lapso prolongado, asegúrese de seguir las instrucciones de almacenamiento que se incluyen en este documento.

Carga

- ◆ Siga siempre las instrucciones de carga que se brindan con el cargador o el dispositivo de Avery Dennison®.
- ◆ Use únicamente los cargadores de Avery Dennison® para cargar las baterías.
- ◆ Las baterías se pueden usar cuando tienen un 80 % o más de carga, según lo indica la luz LED del cargador Avery Dennison®.

Almacenamiento

- ◆ Extraiga la batería del producto y guárdela por separado.
- ◆ Antes del almacenamiento, cargue la batería con un cargador Avery Dennison® hasta, como mínimo, el 80 % de su capacidad, según lo muestra la luz LED del cargador.
- ◆ Si almacena la batería por un período extenso, use un cargador Avery Dennison® para cargarla hasta el 80 % aproximadamente, según lo muestra la luz LED del cargador, al menos una vez cada seis meses. Si, al revisarla, la batería no tiene carga, considérela dañada. No intente recargarla ni usarla. Reemplácela por una batería nueva.
- ◆ Almacene la batería a una temperatura de entre 5 °C y 25 °C (entre 41 °F y 77 °F) con humedad relativa de entre 40 % y 85 % (sin condensación) y evite la exposición a la luz solar.
- ◆ El período de conservación de la carga es de tres a cinco años aproximadamente, según el nivel de carga y las condiciones ambientales de almacenamiento.

 La batería se autodescarga durante el almacenamiento. Las temperaturas elevadas (por encima de los 20 °C o 77 °F) reducen la batería y el período de almacenamiento.

Transporte

Consulte siempre todas las reglamentaciones locales, nacionales e internacionales pertinentes antes de transportar una batería de iones de litio. En algunos casos, el transporte de una batería dañada o cuya vida útil ha finalizado podría estar específicamente prohibido o limitado.

Eliminación y reciclaje

Las baterías de iones de litio están sujetas a reglamentaciones de eliminación y reciclaje que varían según el país y la región. Consulte y respete siempre las reglamentaciones pertinentes antes de desechar una batería. Comuníquese con Rechargeable Battery Recycling Corporation (<https://www.call2recycle.org/>), para Estados Unidos y Canadá, o la organización de reciclaje de baterías de su localidad.

Muchos países prohíben la eliminación de equipos electrónicos de descarte en contenedores estándares.

Coloque las baterías desechadas en un contenedor de recolección de baterías. Coloque cinta aisladora u otro revestimiento aprobado sobre los puntos de conexión de la batería para prevenir cortocircuitos.

ZASTOSOWANIE AVERY DENNISON® & OPIEKA INSTRUKCJE DLA BATERII LITOWO-JONOWYCH BATERIA



OSTRZEŻENIE. Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję; zawierają ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa baterii, mające na celu zmniejszenie ryzyka pożaru i obrażeń ciała.

Przegląd

Akumulatory litowo-jonowe to niezawodna technologia wymagająca rutyny konserwacji i dbałości podczas ich użytkowania i obchodzenia się z nimi, a także może stwarzać ryzyko pożaru i obrażeń ciała w przypadku nadmiernego, niewłaściwego użycia, nadużycia lub uszkodzenia. Aby zachować bezpieczeństwo, przeczytaj i postępuj zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tym dokumencie używać Baterie litowo-jonowe i osiągnąć maksymalną baterie długość życia.

Uszkodzenia fizyczne, nadużycia elektryczne (takie jak zwarcia i przeładowanie) oraz narażenie na podwyższoną temperaturę jest niebezpieczne i może spowodować przegrzanie akumulatora. Natychmiast zaprzestań używania i wyrzuć każdą baterię, która została uszkodzona, uległa nadużyciu elektrycznemu lub podwyższonej temperaturze.

Typowa szacowana żywotność baterii litowo-jonowej wynosi około jednego do trzech lat lub 300 do 500 cykli ładowania, cokolwiek nastąpi pierwsze. Jeden cykl ładowania to okres użytkowania od pełnego naładowania do całkowitego rozładowania i całkowitego rozładowania ponownie naładowany. W przypadku akumulatorów, które nie są całkowicie naładowane, należy stosować okres od jednego do trzech latcykle. Prowadź rejestr zużycia baterii i wyjmuj z użytku baterie, które przekraczają przewidywaną żywotność.

Akumulatory litowo-jonowe mają ograniczoną żywotność i stopniowo tracą zdolność do utrzymywania ładunku. Ta strata pojemności (starzenie się) jest nieodwracalne. W miarę jak bateria traci pojemność, określa czas, przez który będzie zasiliał produkt (czas pracy) maleje. Akumulatory litowo-jonowe nadal powoli się rozładują (samorozładowanie), gdy nie są używane lub gdy są używane w magazynie. Rutynowo sprawdzaj stan naładowania akumulatora, korzystając z oryginalnie sparowanych lub zalecanych ładowarek.

Należy Opieka I Obsługiwanie Środki ostrożności

- ◆ Aby zmniejszyć ryzyko pożaru i obrażeń ciała, zawsze postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.
- ◆ Do nie demontować, zmiażdżyć, Lub przebicie A bateria.
- ◆ Do nie skrócić kontakty zewnętrzne NA A bateria.
- ◆ Do nie wyrzucać z A bateria W ogień Lub woda.
- ◆ Do nie ujawnić bateria Do temperatura powyżej 60 °C (140°F).
- ◆ Należy unikać narażania baterii lub urządzenia Avery Dennison®, w którym jest ona zainstalowana, na nadmierne wstrząsy, wibracje lub siłę, ponieważ może to spowodować uszkodzenie wewnętrzne.
- ◆ Do nie używać A uszkodzony baterii lub uszkodzonego urządzenia, w którym zamontowana jest bateria. Uszkodzenie urządzenia Avery Dennison® może skutkować uszkodzeniem baterii, zwarcie lub innymi awariami baterii.
- ◆ Podczas dotykania akumulatora, z którego wycieka płyn, należy nosić rękawice. Wyciekającą baterię należy utylizować zgodnie z instrukcją utylizacji/ Recykling informacje zawarte w tym dokumencie.
- ◆ W przypadku kontaktu oczu z płynem akumulatorowym nie trzeć oczu. Natychmiast dokładnie przepłucz oczy wodą, przynajmniej przez min 15 minuty, podnoszenie górny I niżej pokrywki, aż nie dowód z the płyn pozostaje. Szukać medyczny uwaga.
- ◆ Trzymać the bateria poza zasięgiem z dzieci.

Bateria Konserwacja

Przestrzegaj i notatka the czas wykonania że nowy w pełni naładowany akumulator zapewnia do zasilania Twój produkt. Używać Ten czas pracy nowego akumulatora jako podstawa do porównania czasu pracy starszych akumulatorów. Czas pracy baterii będzie się różnić w zależności na produkcie konfiguracja i aplikacje, z których korzystasz.

- ◆ Regularnie sprawdzać the bateria opłata status.
- ◆ Ostrożnie monitor baterie to są zbliżający się the koniec z ich szacowany życie.
- ◆ Rozważać wymiana the bateria z A nowy Jeśli Ty zanotuj jakikolwiek z the następny warunki:
 - The bateria uruchomić czas spada poniżej o 80% z oryginalny czas pracy.
 - The bateria opłata czas wzrasta znacząco.
 - The bateria jest gorąco ładowanie lub w używać.


Jeśli bateria jest przechowywana lub w inny sposób nieużywana przez dłuższy okres, należy postępować zgodnie z instrukcjami przechowywania zawartymi w tym dokumencie.

Ładowanie

- ◆ Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami ładowania dostarczonymi z urządzeniem Avery Dennison® i/lub ładowarką.
- ◆ Ładuj akumulatory wyłącznie za pomocą ładowarek Avery Dennison®.
- ◆ Baterie nadają się do użytku, gdy są naładowane powyżej 80%, co pokazuje dioda LED na ładowarce Avery Dennison.

Składowanie

- ◆ Usunąć the bateria i przechowuj go osobno z produkt.
- ◆ Przed przechowywaniem użyj ładowarki Avery Dennison, aby naładować akumulator do co najmniej 80% pojemności, jak wskazuje dioda LED na ładowarce.
- ◆ W przypadku przechowywania przez dłuższy czas do ładowania użyj ładowarki Avery Dennison the bateria Do około 80% z pojemność, co pokazuje dioda LED na ładowarce, Na przynajmniej raz na każdy sześć miesiące. Jeżeli podczas sprawdzania akumulator nie jest już naładowany, należy uznać go za uszkodzony. Nie próbuj go ładować ani używać. Wymień go na nowy akumulator.
- ◆ Przechowuj akumulator w temperaturze od 5 °C do 25 °C (41 °F do 77 °F) i wilgotności względnej 40 ~ 85 % (bez kondensacji) i unikaj światła słonecznego.
- ◆ Okres trwałości wynosi około 3-5 lat, w zależności od poziomu naładowania i warunków przechowywania.

 Akumulator ulega samorozładowaniu podczas przechowywania. Wyższe temperatury (powyżej 20°C lub 77°F) skracają czas przechowywania akumulatora życie.

Transport

Przed transportem akumulatora litowo-jonowego należy zawsze sprawdzić wszystkie obowiązujące przepisy lokalne, krajowe i międzynarodowe. Transportowanie jakiś wycofany z eksploatacji lub uszkodzony bateria móc, W niektórzy sprawy, Być konkretnie ograniczony Lub zabroniony.

Utylizacja i Recykling

Baterie litowo-jonowe podlegają przepisom dotyczącym utylizacji i recyklingu, które różnią się w zależności od kraju i regionu. Przed wyrzuceniem jakiegokolwiek baterii należy zawsze sprawdzić i przestrzegać obowiązujących przepisów. Skontaktuj się z firmą Rechargeable Battery Recycling Corporation (<https://www.call2recycle.org/>) w przypadku USA i Kanady lub z lokalną organizacją zajmującą się recyklingiem baterii.

Wiele Państw zakazać the utylizacja marnować elektroniczny sprzęt w standard marnować pojemniki.

Do pojemnika na baterie wrzucaj wyłącznie rozładowane baterie. Zastosuj taśmę izolacyjną lub inne zatwierdzone pokrycie bateria połączenie punkty, aby zapobiec krótki obwody.

USO DA AVERY DENNISON® & CUIDADO INSTRUÇÕES PARA ÍON-LÍTIO BATERIA



AVISO. Por favor leia estas instruções cuidadosamente; eles incluem informações importantes sobre segurança da bateria para reduzir o risco de danos por incêndio e ferimentos pessoais.

Visão geral

As baterias recarregáveis de íons de lítio são uma tecnologia fiável que exigem manutenção de rotina e cuidados na utilização e no manuseamento e poderão representar um risco de danos por incêndio e ferimentos pessoais se utilizadas excessivamente, incorretamente, abusadas ou danificadas. Leia e siga as diretrizes deste documento para usar Baterias de íon de lítio e alcançar o máximo bateria vida útil.

Danos físicos, abuso elétrico (como curtos-circuitos e sobrecarga) e exposição a temperaturas elevadas é perigoso e pode causar superaquecimento da bateria. Pare imediatamente de usar e descarte qualquer bateria que tenha sido danificada ou que tenha sofrido abuso elétrico ou temperaturas elevadas.

A vida útil estimada típica de uma bateria de íon de lítio é de cerca de um a três anos ou 300 a 500 ciclos de carga, o que ocorrer primeiro. Um ciclo de carga é um período de uso desde totalmente carregado até totalmente descarregado e totalmente recarregado novamente. Use uma expectativa de vida de um a três anos para baterias que não funcionam com carga completaciclos. Mantenha um registro do uso da bateria e retire de serviço as baterias que excedam essa expectativa de vida.

As baterias de íons de lítio recarregáveis têm uma vida útil limitada e irão perder gradualmente a capacidade de reter uma carga. Esta perda de capacidade (desgaste) é irreversível. Esta perda da capacidade (envelhecimento) é irreversível. À medida que a bateria perde capacidade, o período de tempo em que o produto será alimentado (tempo de execução) diminui. As baterias de íon de lítio continuam a descarregar lentamente (autodescarga) quando não estão em uso ou enquanto Em armazenamento. Verifique rotineiramente o status de carga da bateria usando carregadores originalmente emparelhados ou recomendados.

Devido Cuidado e Manuseio Precauções

- ◆ Para reduzir o risco de danos por incêndio e ferimentos pessoais, siga sempre estas instruções.
- ◆ Fazer não desmontar, crush, ou punção a bateria.
- ◆ Fazer não curto o contatos externos sobre a bateria.
- ◆ Fazer não descartar de a bateria em fogo ou água.
- ◆ Fazer não expor uma bateria para temperaturas acima de 60 °C (140°F).
- ◆ Evite expor a bateria ou o dispositivo Avery Dennison® no qual ela está instalada a choques, vibrações ou forças excessivas, pois isso pode causar danos internos.
- ◆ Fazer não usar a danificado bateria ou dispositivo danificado no qual a bateria está instalada. Danos ao dispositivo Avery Dennison® podem resultar em danos à bateria, curtos-circuitos ou outros problemas de funcionamento da bateria.
- ◆ Use luvas para manusear qualquer bateria que esteja vazando fluido. Descarte uma bateria com vazamento de acordo com as instruções de descarte e Reciclando informações neste documento.
- ◆ Em caso de contato dos olhos com o fluido da bateria, não esfregue os olhos. Lavar imediatamente os olhos abundantemente com água durante pelo menos 15 minutos, elevação superior e mais baixo tampas, até não evidência de o fluido restos. Procurar médico atenção.
- ◆ Manter o bateria fora do alcance de crianças.

Bateria Manutenção

Observar e observação o tempo de execução que um novo bateria totalmente carregada fornece para alimentar seu produto. Usar esse o tempo de funcionamento da bateria nova como base para comparar os tempos de funcionamento de baterias mais antigas. O tempo de execução da sua bateria irá variar dependendo no produto configuração e os aplicativos que você usa.

- ◆ Regularmente verificar o bateria cobrar status.
- ◆ Cautelosamente monitor baterias que são Aproximando o fim de deles estimado vida.
- ◆ Considerar substituindo o bateria com a novo se você anote qualquer de o seguindo condições:
 - O bateria correr o tempo cai abaixo sobre 80% de o original tempo de execução.
 - O bateria cobrar tempo aumenta significativamente.
 - O bateria está quente enquanto carregando ou em usar.

Se uma bateria for armazenada ou não for utilizada por um longo período, siga as instruções de armazenamento neste documento.

Carregando

- ◆ Siga sempre as instruções de carregamento fornecidas com seu dispositivo Avery Dennison® e/ou carregador de bateria.
- ◆ Carregue as baterias usando apenas carregadores de bateria Avery Dennison®.
- ◆ As baterias podem ser utilizadas quando carregadas acima de 80%, conforme mostrado pelo LED no carregador Avery Dennison.

Armazenar

- ◆ Remover o bateria e guarde-o separadamente de o produto.
- ◆ Antes do armazenamento, use um carregador Avery Dennison para carregar a bateria até pelo menos 80% da capacidade, conforme mostrado pelo LED no carregador.
- ◆ Ao armazenar por um longo período de tempo, use um carregador Avery Dennison para carregar o bateria para aproximadamente 80% de capacidade, conforme mostrado pelo LED no carregador, no pelo menos uma vez a cada seis meses. Se a bateria não tiver carga restante quando você a verificar, considere-a danificada. Não tente recarregá-lo ou usá-lo. Substitua-a por uma bateria nova.
- ◆ Armazene a bateria em temperaturas entre 5 °C e 25 °C (41 °F e 77 °F) com umidade de 40 ~ 85 % RH (sem condensação) e evite a luz solar.
- ◆ A vida útil é de aproximadamente 3 a 5 anos, dependendo do nível de carga e das condições ambientais de armazenamento.



A bateria descarrega automaticamente durante o armazenamento. Temperaturas mais altas (acima de 20 °C ou 77 °F) reduzem o armazenamento da bateria vida.

Transporte

Verifique sempre todas as regulamentações locais, nacionais e internacionais aplicáveis antes de transportar uma bateria de íon de lítio. Transporte um fim de vida ou danificado bateria poderia, em certos casos, ser especificamente limitado ou Entrada.

Eliminação e Reciclando

As baterias de íons de lítio estão sujeitas a regulamentos de descarte e reciclagem que variam de acordo com o país e a região. Sempre verifique e siga os regulamentos aplicáveis antes de descartar qualquer bateria. Entre em contato com a recarregável Battery Recycling Corporation (<https://www.call2recycle.org/>) para os EUA e Canadá, ou com a organização local de reciclagem de baterias.

Muitos países proibir o eliminação de desperdício eletrônico equipamento em padrão desperdício receptáculos.

Coloque apenas baterias descarregadas em um recipiente para coleta de baterias. Use fita isolante ou outra cobertura aprovada sobre o bateria conexão pontos para prevenir curto circuitos.

AVERY DENNISON® UTILIZARE & ÎNGRIJIRE

INSTRUCȚIUNI PENTRU LITIU-ION BATERIE



AVERTIZARE. Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni; acestea includ informații importante privind siguranța bateriei pentru a reduce riscul de deteriorare prin incendiu și vătămare corporală.

Prezentare generală

Bateriile reîncărcabile litiu-ion sunt o tehnologie fiabilă care necesită rutină în întreținere și îngrijire în utilizarea și manipularea acestora și poate prezenta un risc de daune prin incendiu și vătămare corporală dacă este utilizat în exces, utilizat necorespunzător, abuzat sau deteriorat. Vă rugăm să citiți și să urmați instrucțiunile din acest document în siguranță utilizare baterii litiu-ion și obțineți maximul baterie durată de viață.

Daune fizice, abuz electric (cum ar fi scurtcircuitate și supraîncărcare) și expunerea la temperaturi ridicate este periculos și poate cauza supraîncălzirea bateriei. Opriți imediat utilizarea și aruncați orice baterie care a fost deteriorată sau a suferit abuz electric sau temperaturi ridicate.

Durata de viață estimată tipică a unei baterii Litium-ion este de aproximativ unul până la trei ani sau 300 până la 500 de cicluri de încărcare, oricare se întâmplă mai întâi. Un ciclu de încărcare este o perioadă de utilizare de la încărcare completă, până la descărcare completă și complet reîncărcat din nou. Utilizați o speranță de viață de unu până la trei ani pentru bateriile care nu funcționează până la încărcare completă/cicluri. Păstrați o evidență a utilizării bateriei și scoateți din serviciu bateriile care depășesc această speranță de viață.

Bateriile reîncărcabile Litium-ion au o durată de viață limitată și își vor pierde treptat capacitatea de a menține încărcarea. Această pierdere de capacitate (imbatranire) este ireversibilă. Pe măsură ce bateria își pierde capacitatea, durata de timp va alimenta produsul (timpul de rulare) scade. Bateriile litium-ion continuă să se descarce lent (autodescărcare) atunci când nu sunt folosite sau în timp ce în depozit. Verificați în mod obișnuit starea de încărcare a bateriei utilizând încărcătoare asociate inițial sau recomandate.

Datorită Îngrijire și Manipulare Precauții

- ◆ Pentru a reduce riscul de deteriorare prin incendiu și vătămare corporală, urmați întotdeauna aceste instrucțiuni.
- ◆ Do nu dezasambla, zdrobi, sau străpungere A baterie.
- ◆ Do nu scurtă contacte externe pe A baterie.
- ◆ Do nu dispune de A baterie în foc sau apă.
- ◆ Do nu expune o baterie la temperaturi peste 60 °C (140 °F).
- ◆ Evitați să expuneți bateria sau dispozitivul Avery Dennison® în care este instalat la șocuri, vibrații sau forțe excesive, deoarece acest lucru ar putea cauza daune interne.
- ◆ Do a nu folosi A deteriorat baterie sau dispozitiv deteriorat în care este instalată bateria. Deteriorarea dispozitivului Avery Dennison® poate duce la deteriorarea bateriei, scurtcircuitate sau alte defecțiuni ale bateriei.
- ◆ Purtați mănuși pentru a manipula orice baterie care curge lichid. Aruncați o baterie care curge în conformitate cu Eliminareași Reciclare informațiile din acest document.
- ◆ În cazul contactului vizual cu lichidul bateriei, nu frecați ochii. Clătiți imediat ochii cu apă cel puțin 15 minute, ridicare superior și inferior capace, până la nr dovezi de cel fluid ramane. Căuta medical Atenție.
- ◆ A pastra cel baterie de neatins de copii.

Baterie întreținere

Observa și Notă cel timpul de rulare că a nou baterie complet încărcată prevede pentru alimentare produsul dvs. Utilizare acest durata de funcționare a bateriei noi ca bază pentru a compara durata de funcționare a bateriilor mai vechi. Durata de funcționare a bateriei dvs. va varia în funcție pe produs configurare și aplicațiile pe care le utilizați.

- ◆ In mod regulat Verifica cel ale bateriei încărcă stare.
- ◆ Cu prudență monitor baterii care sunt apropiindu-se cel Sfârșit de al lor estimat viață.
- ◆ Considera înlocuind cel baterie cu A una noua dacă tu nota orice de cel ca urmare a conditii:
 - The baterie alerga timpul scade de mai jos despre 80% de originalul timpul de rulare.
 - The baterie încărcă timp crește în mod semnificativ.
 - The baterie este fierbinte în timp ce încărcarea sau în utilizare.


Dacă o baterie este depozitată sau neutilizată în alt mod pentru o perioadă lungă de timp, asigurați-vă că urmați instrucțiunile de depozitare din acest document.

Încărcare

- ◆ Urmați întotdeauna instrucțiunile de încărcare furnizate cu dispozitivul Avery Dennison® și/sau încărcătorul de baterie.
- ◆ Încărcați bateriile folosind numai încărcătoare Avery Dennison®.
- ◆ Bateriile sunt utilizabile atunci când sunt încărcate peste 80%, după cum arată LED-ul de pe încărcătorul Avery Dennison.

Depozitare

- ◆ Elimina cel baterie și depozitați-l separat din produsul.
- ◆ Înainte de depozitare, utilizați un încărcător Avery Dennison pentru a încărca bateria la cel puțin 80% din capacitate, așa cum este indicat de LED-ul de pe încărcător.
- ◆ Când depozitați pentru o perioadă lungă de timp, utilizați un încărcător Avery Dennison pentru a încărca cel baterie la aproximativ 80% de capacitatea, așa cum este indicată de LED-ul de pe încărcător, la cel puțin o data la fiecare șase luni. Dacă bateria nu mai are încărcare când o verificați, considerați că este deteriorată. Nu încercați să îl reîncărcați sau să îl utilizați. Înlocuiți-l cu o baterie nouă.
- ◆ Depozitați bateria la temperaturi între 5 °C și 25 °C (41 °F și 77 °F) cu umiditate 40 ~ 85 % RH (fără condensare) și evitați lumina soarelui.
- ◆ Perioada de valabilitate este de aproximativ 3-5 ani, în funcție de nivelul de încărcare și de condițiile de mediu de depozitare.

 Bateria se autodescărcă în timpul depozitării. Temperaturile mai ridicate (peste 20 °C sau 77 °F) reduc stocarea bateriei viață.

Transport

Verificați întotdeauna toate reglementările locale, naționale și internaționale aplicabile înainte de a transporta o baterie litiu-ion. Transportul un sfârșit de viață sau deteriorate baterie Mai, în anumit cazuri, fi în mod specific limitat sau interzisă.

Eliminarea și Reciclare

Bateriile cu litiu-ion sunt supuse reglementărilor privind eliminarea și reciclarea, care variază în funcție de țară și regiune. Verificați și respectați întotdeauna reglementările aplicabile înainte de a arunca orice baterie. Contactați Rechargeable Battery Recycling Corporation (<https://www.call2recycle.org/>) pentru SUA și Canada, sau organizația locală de reciclare a bateriilor.

Mulți țări interzice cel eliminarea deșeurii electronic echipament în standard deșeurii recipiente.

Puneți numai bateriile descărcate într-un recipient de colectare a bateriilor. Folosiți bandă electrică sau altă acoperire aprobată peste baterie conexiune puncte de prevenit mic de statura circuite.

УПОТРЕБА АВЕРИ ДЕННИСОН® & НЕГА УПУТСТВА ЗА ЛИТИЈУМ-ЈОНСКЕ БАТЕРИЈА



УПОЗОРЕЊЕ. Пажљиво прочитајте ова упутства; они укључују важне информације о безбедности батерије како би се смањило ризик од оштећења пожара и личних повреда.

Преглед

Литијум-јонске пуњиве батерије су поуздана технологија која захтева рутину одржавање и бригу у њиховој употреби и руковању и могу представљати ризик од оштећења од пожара и личних повреда ако се прекомерно користе, злоупотребљавају, злоупотребљавају или оштећују. Молимо вас да прочитате и следите смернице у овом документу да бисте безбедни користити Литијум-јонске батерије и постићи максимум батерија животни век.

Физичко оштећење, злоупотреба електричне енергије (као што су кратки спојеви и прекомерно пуњење) и излагање повишеној температури је опасно и може довести до прегревања батерије. Одмах престаните да користите и баците све батерије које су оштећене или су биле изложене електричној злоупотреби или повишеним температурама.

Уобичајени процењени век трајања литијум-јонске батерије је око једне до три године или 300 до 500 циклуса пуњења, шта год се прво догоди. Један циклус пуњења је период употребе од потпуно напуњеног, до потпуног пражњења и потпуног поново напуњен. Користите очекивани животни век од једне до три године за батерије које нису потпуно напуњенециклуса. Водите евиденцију о употреби батерија и уклоните из сервиса батерије које премашују овај очекивани животни век.

Пуњиве литијум-јонске батерије имају ограничен век трајања и постепено ће изгубити капацитет да задрже пуњење. Овај губитак капацитета (старење) је неповратно. Како батерија губи капацитет, дужина времена које ће напајати производ (време рада) се смањује. Литијум-јонске батерије настављају да се полако празне (самопражњене) када се не користе или док у складишту. Рутински проверавајте статус напуњености батерије користећи оригинално упарене или препоручене пуњаче.

Две Нега и Руковање Превентивне мере

- ◆ Да бисте смањили ризик од пожара и личних повреда, увек пратите ова упутства.
- ◆ Урадите не раставити, сломити, или пункција а батерија.
- ◆ Урадите не кратко тхе спољни контакти на а батерија.
- ◆ Урадите не располагати оф а батерија ин ватра или вода.
- ◆ Урадите не изложити батерија до температуре изнад 60 °Ц (140 °Ф).
- ◆ Избегавајте излагање батерије или Авери Деннисон® уређаја у који је уграђен претераним ударима, вибрацијама или сили јер то може да изазове унутрашње оштећење.
- ◆ Урадите Не користите а оштећени батерија или оштећени уређај у који је батерија уграђена. Оштећење Авери Деннисон® уређаја може довести до оштећења батерије, кратких спојева или других кварова на батерији.
- ◆ Носите рукавице за рад са батеријом из које цури течност. Батерију која цури одложите у складу са Одлагањем Рециклажа информације у овом документу.
- ◆ У случају контакта са очима са течношћу батерије, немојте трљати очи. Одмах темељно исперите очи водом најмање 15 минута, дизање горњи и ниже поклопци, до бр доказ оф тхе течност остаје. Сеек медицински пажња.
- ◆ Задржати тхе батерија ван домета оф деца.

Батерија Одржавање

Посматрајте и Белешка тхе време извођења да а Нова потпуно напуњену батерију пружа за напајање ваш производ. Користите ово време рада нове батерије као основа за поређење времена рада за старије батерије. Време рада ваше батерије ће варирати зависно на производу конфигурацију и апликације које користите.

- ◆ Редовно проверавати тхе батерије напунити статус.
- ◆ Опрезно монитор батерије који су приближавајући се тхе крај оф њихов процењено живот.
- ◆ Размотрити замењујући тхе батерија са а Нови ако ти ноте ани оф тхе следећи Услови:
 - Тхе батерија трцати време пада испод О томе 80% оф оригинални време рада.
 - Тхе батерија напунити време повећава значајно.
 - Тхе батерија је вруће док пуњење или у користити.

Ако се батерија чува или на неки други начин није коришћена дужи период, обавезно пратите упутства за складиштење у овом документу.

Пуњење

- ◆ Увек пратите упутства за пуњење која сте добили уз ваш Авери Деннисон® уређај и/или пуњач батерија.
- ◆ Пуните батерије користећи само Авери Деннисон® пуњаче батерија.
- ◆ Батерије су употребљиве када су напуњене изнад 80% као што показује ЛЕД на пуњачу Авери Деннисон.

Складиште

- ◆ Уклони тхе батерија и чувајте га одвојено из производ.
- ◆ Пре складиштења, користите Авери Деннисон пуњач да напуните батерију до најмање 80% капацитета, као што показује ЛЕД на пуњачу.
- ◆ Када складиштите на дужи временски период, за пуњење користите Авери Деннисон пуњач тхе батерија до Приближно 80% оф капацитет, као што показује ЛЕД на пуњачу, ат најмање једном сваки шест месеци. Ако батерија није напуњена када је проверите, сматрајте да је оштећена. Не покушавајте да га допуните или користите. Замените га новом батеријом.
- ◆ Чувајте батерију на температурама између 5 °C и 25 °C (41 °F и 77 °F) са влажношћу 40 ~ 85 % RH (без кондензације) и избегавајте сунчеву светлост.
- ◆ Рок употребе је приближно 3-5 година, у зависности од нивоа пуњења и услова складиштења.

➤ Батерија се сама празни током складиштења. Више температуре (изнад 20 °C или 77 °F) смањују складиштење батерије живот.

Транспорт

Увек проверите све важеће локалне, националне и међународне прописе пре транспорта литијум-јонске батерије. Транспортинг ан на крају животног века или оштећени батерија може, ин изванредан случајеви, бити конкретно ограничен или забрањено.

Одлагање и Рециклажа

Литијум-јонске батерије подлежу прописима о одлагању и рециклирању који се разликују у зависности од земље и региона. Увек проверите и следите важеће прописе пре него што одложите било коју батерију. Контакттирајте Рецхаргеабле Баттери Рецицлинг Цорпоратион ([хттп://www.цалл2рецикле.орг/](http://www.call2recycle.org/)) за САД и Канаду или вашу локалну организацију за рециклажу батерија.

Многи земље забранити тхе одлагање губљење електронски опрема у стандардне губљење посуде.

Ставите само испражњене батерије у контејнер за сакупљање батерија. Користите електричну траку или други одобрени покривач преко батерија везу тачке за спречавање кратак кола.

POUŽITIE AVERY DENNISON® & STAROSTLIVOSŤ POKYNY PRE LÍTIUM-IÓNOVÉ BATÉRIA



POZOR. Pozorne si prečítajte tieto pokyny; obsahujú dôležité informácie o bezpečnosti batérie, aby sa znížilo riziko poškodenia požiarom a zranenia osôb.

Prehľad

Lítium-iónové nabíjateľné batérie sú spoľahlivou technológiou, ktorá si vyžaduje rutinu údržbu a starostlivosť pri ich používaní a manipulácii a pri nadmernom používaní, nesprávnom používaní, zneužívaní alebo poškodení môžu predstavovať riziko požiaru a zranenia osôb. Prečítajte si a dodržiavajte pokyny v tomto dokumente, aby ste boli bezpečne použité Lítium-iónové batérie a dosiahnuť maximum batérie dĺžka života.

Fyzické poškodenie, elektrické zneužitie (ako sú skraty a prebitie) a vystavenie zvýšenej teplote je nebezpečný a môže spôsobiť prehriatie batérie. Okamžite prestaňte používať a zlikvidujte akúkoľvek batériu, ktorá bola poškodená alebo bola vystavená elektrickému poškodeniu alebo zvýšeným teplotám.

Typická odhadovaná životnosť Lítium-iónovej batérie je približne jeden až tri roky alebo 300 až 500 nabíjaciech cyklov, podľa toho, čo nastane skôr. Jeden nabíjací cyklus je doba používania od úplného nabitia, po úplné vybitie a úplné vybitie znovu nabitá. Pre batérie, ktoré sa úplne nenabijú, použite predpokladanú životnosť jeden až tri rokycyklov. Zaznamenajte si používanie batérie a batérie, ktoré prekračujú túto predpokladanú životnosť, vyberte z prevádzky.

Nabíjateľné Lítium-iónové batérie majú obmedzenú životnosť a postupne strácajú kapacitu na nabitie. Táto strata kapacity (starnutie) je nezvratná. Keď batéria stráca kapacitu, čas, počas ktorého bude napájať produkt (doba chodu) klesá. Lítium-iónové batérie sa naďalej pomaly vybíjajú (samovybíjanie), keď sa nepoužívajú alebo keď sa nepoužívajú v sklade. Pravidelne kontrolujte stav nabitia batérie pomocou pôvodne spárovaných alebo odporúčaných nabíjačiek.

Splatné Starostlivosť a Manipulácia Prevencia

- ♦ Aby ste znížili riziko požiaru a zranenia osôb, vždy dodržiavajte tieto pokyny.
- ♦ Do nie rozoberať, rozdrviť, alebo prepichnutie a batérie.
- ♦ Do nie skratka vonkajšie kontakty na a batérie.
- ♦ Do nelikvidovať z a batérie v požiar alebo voda.
- ♦ Do nie vystaviť batéria do teploty nad 60 °C (140 °F).
- ♦ Batériu ani zariadenie Avery Dennison®, v ktorom je nainštalovaná, nevystavujte nadmerným nárazom, vibráciám alebo sile, pretože by to mohlo spôsobiť vnútorné poškodenie.
- ♦ Do nepoužívať a poškodené batérie alebo poškodeného zariadenia, v ktorom je batéria nainštalovaná. Poškodenie zariadenia Avery Dennison® môže viesť k poškodeniu batérie, skratu alebo inej poruche batérie.
- ♦ Pri manipulácii s akoukoľvek batériou, z ktorej uniká kvapalina, noste rukavice. Vytečenú batériu zlikvidujte podľa pokynov na likvidáciu a Recyklácia informácie v tomto dokumente.
- ♦ V prípade kontaktu očí s batérovou kvapalinou si oči nepretierajte. Okamžite oči dôkladne vyplachujte vodou aspoň po dobu 15 minút, zdvíhanie horný a nižšie viečka, kým nie dôkazy z tekutina zvyšky. Hľadaj lekárske pozornosť.
- ♦ Ponechať na batérie mimo dosah z deti.

Batéria Údržba

Pozorovať a Poznámka na beh programu že Nový plne nabitá batéria poskytuje pre napájanie váš produkt. Použite toto doba chodu novej batérie ako základ na porovnanie prevádzkovej doby starších batérií. Výdrž vašej batérie sa bude líšiť v závislosti na produkte konfigurácia a aplikácie, ktoré používate.

- ◆ Pravidelne skontrolovať na batérie poplatok postavenie.
- ◆ Opatrne monitorovať batérie to sú blížiac sa na koniec z ich odhadnutý života.
- ◆ Zvážte nahradenie na batérie s a nový ak vy všimnete si akékoľvek z na nasledujúce podmienky:
 - The batérie behať čas klesá nižšie o 80 % z pôvodné beh programu.
 - The batérie poplatok čas zvyšuje výrazne.
 - The batérie kým je horúco nabíjanie alebo v použitie.


Ak je batéria skladovaná alebo inak nepoužívaná dlhší čas, postupujte podľa pokynov na skladovanie v tomto dokumente.

Nabíjanie

- ◆ Vždy dodržiavajte pokyny na nabíjanie dodané s vaším zariadením Avery Dennison® a/alebo nabíjačkou batérie.
- ◆ Batérie nabíjajte iba pomocou nabíjačiek batérií Avery Dennison®.
- ◆ Batérie sú použiteľné, keď sú nabité nad 80 %, ako ukazuje LED na nabíjačke Avery Dennison.

Skladovanie

- ◆ Odstrániť na batérie a uložte ho oddelene od produkt.
- ◆ Pred uskladnením použite nabíjačku Avery Dennison na nabitie batérie aspoň na 80 % kapacity, ako ukazuje LED na nabíjačke.
- ◆ Pri skladovaní na dlhší čas použite na nabíjanie nabíjačku Avery Dennison na batérie do približne 80 % z kapacita, ktorú zobrazuje LED na nabíjačke, pri aspoň raz za každý šesť mesiacov. Ak pri kontrole batérie nie je nabitá, považujte ju za poškodenú. Nepokúšajte sa ho dobíjať ani používať. Vymeňte ju za novú batériu.
- ◆ Batériu skladujte pri teplotách medzi 5 °C a 25 °C (41 °F a 77 °F) s vlhkosťou 40 ~ 85 % RH (bez kondenzácie) a vyhýbajte sa slnečnému žiareniu.
- ◆ Životnosť je približne 3-5 rokov, v závislosti od úrovne nabitia a podmienok skladovacieho prostredia.

 Batéria sa počas skladovania samovoľne vybíja. Vyššie teploty (nad 20 °C alebo 77 °F) znižujú kapacitu batérie života.

Doprava

Pred prepravou lítium-iónovej batérie si vždy skontrolujte všetky príslušné miestne, národné a medzinárodné predpisy. Preprava an po skončení životnosti alebo poškodené batérie smieť, v istý prípady, byť konkrétne obmedzené alebo zakázané.

Likvidácia a Recyklácia

Lítium-iónové batérie podliehajú predpisom o likvidácii a recyklácii, ktoré sa líšia v závislosti od krajiny a regiónu. Pred likvidáciou akejkoľvek batérie si vždy skontrolujte a dodržiavajte príslušné predpisy. Kontaktujte spoločnosť Rechargeable Battery Recycling Corporation (<https://www.call2recycle.org/>) pre USA a Kanadu alebo miestnu organizáciu na recykláciu batérií.

veľa krajín zakázať na likvidácia mrhať elektronické vybavenie v štandardné mrhať nádoby.

Do zbernej nádoby na batérie vkladajte iba vybité batérie. Použite elektrickú pásku alebo iný schválený kryt batérie spojenie bodov zabrániť krátky obvodov.

USO DE AVERY DENNISON® & CUIDADO INSTRUCCIONES PARA IONES DE LITIO BATERÍA



ADVERTENCIA. Lea atentamente estas instrucciones; Incluyen información importante sobre seguridad de la batería para reducir el riesgo de daños por incendio y lesiones personales.

Descripción general

Las baterías recargables de iones de litio son una tecnología confiable que requiere mantenimiento rutinario, mantenimiento y cuidado en su uso y manipulación y pueden presentar un riesgo de daños por incendio y lesiones personales si se usan en exceso, mal uso, abuso o daños. Lea y siga las pautas de este documento para usar Baterías de iones de litio y lograr el máximo batería esperanza de vida.

Daño físico, abuso eléctrico (como cortocircuitos y sobrecargas) y exposición a temperaturas elevadas. Es peligroso y puede causar que la batería se sobrecaliente. Deje de usar inmediatamente y deseche cualquier batería que haya sido dañada o haya experimentado abuso eléctrico o temperaturas elevadas.

La vida útil típica estimada de una batería de iones de litio es de uno a tres años o de 300 a 500 ciclos de carga, lo que ocurra primero. Un ciclo de carga es un período de uso desde completamente cargado hasta completamente descargado y completamente recargado nuevamente. Utilice una esperanza de vida de uno a tres años para las baterías que no funcionan con una carga completa. Mantenga un registro del uso de la batería y retire del servicio las baterías que excedan esta esperanza de vida.

Las baterías recargables de iones de litio tienen una vida útil limitada y perderán gradualmente su capacidad para mantener la carga. Esta pérdida de capacidad (envejecimiento) es irreversible. A medida que la batería pierde capacidad, el período de tiempo que alimentará el producto (tiempo de ejecución) disminuye. Las baterías de iones de litio continúan descargándose lentamente (autodescarga) cuando no están en uso o mientras en almacén. Verifique periódicamente el estado de carga de la batería utilizando cargadores originalmente emparejados o recomendados.

Pendiente Cuidado y Manejo Precauciones

- ◆ Para reducir el riesgo de daños por incendio y lesiones personales, siga siempre estas instrucciones.
- ◆ Hacer no desmontar, aplastar, o punción a batería.
- ◆ Hacer no corto el contactos externos en a batería.
- ◆ Hacer no desechar de a batería en fuego o agua.
- ◆ Hacer no exponer una batería a temperaturas superiores a 60 °C (140 °F).
- ◆ Evite exponer la batería o el dispositivo Avery Dennison® en el que está instalado a golpes, vibraciones o fuerzas excesivas, ya que esto podría causar daños internos.
- ◆ Hacer No utilice a dañado batería o dispositivo dañado en el que está instalada la batería. Los daños al dispositivo Avery Dennison® pueden provocar daños en la batería, cortocircuitos u otros fallos de funcionamiento de la batería.
- ◆ Use guantes para manipular cualquier batería que tenga fugas de líquido. Deseche una batería con fugas de acuerdo con las instrucciones de eliminación y Reciclaje información en este documento.
- ◆ En caso de contacto visual con el líquido de la batería, no se frote los ojos. Enjuague inmediatamente los ojos abundantemente con agua durante al menos 15 minutos, levantamiento superior y más bajo tapas, hasta que no evidencia de el fluido restos. Buscar médico atención.
- ◆ Mantener el batería fuera de alcance de niños.

Batería Mantenimiento

Observar y nota el tiempo de ejecución que una nueva batería completamente cargada proporciona para alimentar tu producto. Usar este tiempo de funcionamiento de baterías nuevas como base para comparar los tiempos de funcionamiento de baterías más antiguas. El tiempo de ejecución de su batería variará dependiente en el producto configuración y las aplicaciones que utilizas.

- ◆ Regularmente controlar el batería cargar estado.
- ◆ Cautelosamente monitor baterías que son que se acerca el fin de su estimado vida.
- ◆ Considerar reemplazando el batería con a uno nuevo si tú nota cualquier de el siguiente condiciones:
 - El batería correr el tiempo cae abajo acerca de 80% de el original tiempo de ejecución.
 - El batería cargar tiempo aumenta significativamente.
 - El batería hace calor mientras cargando o en usar.


Si una batería se almacena o no se utiliza durante un período prolongado, asegúrese de seguir las instrucciones de almacenamiento de este documento.

Cargando

- ◆ Siga siempre las instrucciones de carga proporcionadas con su dispositivo Avery Dennison® y/o cargador de batería.
- ◆ Cargue las baterías utilizando únicamente cargadores de baterías Avery Dennison®.
- ◆ Las baterías se pueden utilizar cuando se cargan por encima del 80%, como lo muestra el LED del cargador Avery Dennison.

Almacenamiento

- ◆ Eliminar el batería y guárdelo por separado de el producto.
- ◆ Antes de guardarla, utilice un cargador Avery Dennison para cargar la batería al menos al 80 % de su capacidad, como lo muestra el LED del cargador.
- ◆ Cuando lo guarde durante un período prolongado, utilice un cargador Avery Dennison para cargar el batería a aproximadamente 80% de capacidad, como lo muestra el LED en el cargador, en al menos una vez cada seis meses. Si a la batería no le queda carga cuando la revisas, considérala dañada. No intente recargarlo ni utilizarlo. Reemplácela con una batería nueva.
- ◆ Guarde la batería a temperaturas entre 5 °C y 25 °C (41 °F y 77 °F) con una humedad de 40 ~ 85 % RH (sin condensación) y evite la luz solar.
- ◆ La vida útil es de aproximadamente 3 a 5 años, según el nivel de carga y las condiciones ambientales de almacenamiento.

 La batería se descarga automáticamente durante el almacenamiento. Las temperaturas más altas (por encima de 20 °C o 77 °F) reducen el almacenamiento de la batería vida.

Transporte

Siempre verifique todas las regulaciones locales, nacionales e internacionales aplicables antes de transportar una batería de iones de litio. Transporte un fin de vida o dañado batería puede, en cierto casos, ser específicamente limitado o prohibido.

Eliminación y Reciclaje

Las baterías de iones de litio están sujetas a normas de eliminación y reciclaje que varían según el país y la región. Siempre verifique y siga las regulaciones aplicables antes de desechar cualquier batería. Comuníquese con la Corporación de Reciclaje de Baterías Recargables (<https://www.call2recycle.org/>) para EE. UU. y Canadá, o con su organización local de reciclaje de baterías.

Muchos países prohibir el disposición de desperdiciar electrónico equipo en estándar desperdiciar receptáculos.

Coloque únicamente baterías descargadas en un contenedor de recolección de baterías. Utilice cinta aislante u otra cubierta aprobada sobre el batería conexión puntos para prevenir corto circuitos.

AVERY DENNISON® ANVÄND & VÅRD INSTRUKTIONER FÖR LITIUM-ION BATTERI



WARNING. Läs dessa instruktioner noggrant; de innehåller viktig batterisäkerhetsinformation för att minska risken för brandskador och personskador.

Översikt

Uppladdningsbara litiumjonbatterier är en pålitlig teknik som kräver rutin underhåll och skötsel vid användning och hantering och kan utgöra en risk för brandskador och personskador om de överanvänds, missbrukas, missbrukas eller skadas. Läs och följ riktlinjerna i detta dokument på ett säkert sätt använda sig av Litium-jon-batterier och uppnå maximalt batteri livslängd.

Fysisk skada, elektrisk missbruk (som kortslutning och överladdning) och exponering för förhöjd temperatur är farligt och kan få batteriet att överhettas. Sluta omedelbart att använda och kassera alla batterier som har skadats eller har blivit utsatta för elektriska missbruk eller förhöjda temperaturer.

Den typiska uppskattade livslängden för ett litiumjonbatteri är cirka ett till tre år eller 300 till 500 laddningscykler, det som inträffar först. En laddningscykel är en användningsperiod från fulladdat till helt urladdat och helt laddas igen. Använd en förväntad livslängd på ett till tre år för batterier som inte laddas heltcykler. Håll ett register över batterianvändning och ta bort batterier som överskrider denna förväntade livslängd.

Uppladdningsbara litiumjonbatterier har en begränsad livslängd och kommer gradvis att förlora sin kapacitet att hålla en laddning. Denna förlust kapacitet (åldrande) är irreversibel. När batteriet tappar kapacitet, hur länge det kommer att driva produkten (körtiden) minskar. Litiumjonbatterier fortsätter att långsamt laddas ur (självurladdning) när de inte används eller medan de inte används i förvar. Kontrollera rutinemässigt batteriets laddningsstatus genom att använda ursprungligen parade eller rekommenderade laddare.

På grund av Vård och Hantering Försiktighetsåtgärder

- ◆ Följ alltid dessa instruktioner för att minska risken för brandskador och personskador.
- ◆ Do inte plocka isär, krossa, eller punktera a batteri.
- ◆ Do inte korta externa kontakter på a batteri.
- ◆ Do inte kassera av a batteri i eld eller vatten.
- ◆ Do inte översikt ett batteri till temperaturer över 60 °C (140°F).
- ◆ Undvik att utsätta batteriet eller Avery Dennison®- enheten i vilken den är installerad för kraftiga stötar, vibrationer eller kraft eftersom detta kan orsaka inre skador.
- ◆ Do inte använda a skadad batteri eller skadad enhet där batteriet är installerat. Skador på Avery Dennison® -enheten kan resultera i batteriskador, kortslutningar eller andra batterifel.
- ◆ Använd handskar för att hantera alla batterier som läcker vätska. Kassera ett läckande batteri enligt Avfallshanteringoch Återvinning informationen i detta dokument.
- ◆ Vid ögonkontakt med batterivätska, gnugga inte ögonen. Skölj omedelbart ögonen noggrant med vatten i minst 15 minuter, lyft övre och lägre lock, tills nej bevis av de vätska resterna. Söka medicinsk uppmärksamhet.
- ◆ Ha kvar de batteri utom räckhåll av barn.

Batteri Underhåll

Observera och notera de körning det är ny fulladdat batteri tillhandahåller för att driva din produkt. Använda sig av detta ny batteridriftstid som grund för att jämföra drifttider för äldre batterier. Batteriets gångtid kommer att variera beroende på produktens konfiguration och de program du använder.

- ◆ Regelbundet kolla upp de batteriets avgift status.
- ◆ Försiktigt övervaka batterier som är närmare slutet av deras beräknad liv.
- ◆ Överväga byter ut de batteri med a en ny om du notera någon av de följande betingelser:
 - De batteri springa tiden sjunker Nedan handla om 80 % av Originalen körtid.
 - De batteri avgift tid ökar väsentligt.
 - De batteri är het medan laddning eller in använda sig av.


Om ett batteri förvaras eller på annat sätt inte används under en längre period, var noga med att följa förvaringsinstruktionerna i detta dokument.

Laddar

- ◆ Följ alltid laddningsinstruktionerna som medföljer din Avery Dennison®-enhet och/eller batteriladdare.
- ◆ Ladda batterierna med endast Avery Dennison® batteriladdare.
- ◆ Batterier är användbara när de laddas över 80 %, vilket visas av lysdioden på Avery Dennison-laddaren.

Lagring

- ◆ Avlägsna de batteri och förvara den separat från produkten.
- ◆ Innan förvaring, använd en Avery Dennison-laddare för att ladda batteriet till minst 80 % kapacitet, vilket visas av lysdioden på laddaren.
- ◆ Vid förvaring under en längre tid, använd en Avery Dennison-laddare för att ladda de batteri till ungefär 80 % av kapacitet, som visas av lysdioden på laddaren, på minst en gång varje sex månader. Om batteriet inte har någon laddning kvar när du kontrollerar det, anser du att det är skadat. Försök inte att ladda den eller använda den. Byt ut den mot ett nytt batteri.
- ◆ Förvara batteriet vid temperaturer mellan 5 °C och 25 °C (41 °F och 77 °F) med en luftfuktighet på 40 ~ 85 % RH (ej kondenserande) och undvik solljus.
- ◆ Hållbarheten är cirka 3-5 år, beroende på laddningsnivå och lagringsmiljöförhållanden.

 Batteriet laddas ur själv under förvaring. Högre temperaturer (över 20 °C eller 77 °F) minskar batterilagringen liv.

Transport

Kontrollera alltid alla tillämpliga lokala, nationella och internationella föreskrifter innan du transporterar ett litiumjonbatteri. Transporterar en uttjänt eller skadad batteri Maj, i vissa fall, vara specifikt begränsad eller förbjuden.

Avfallshantering och Återvinning

Litiumjonbatterier omfattas av bestämmelser om kassering och återvinning som varierar beroende på land och region. Kontrollera och följ alltid dina tillämpliga bestämmelser innan du kasserar ett batteri. Kontakta Rechargeable Battery Recycling Corporation (<https://www.call2recycle.org/>) för USA och Kanada, eller din lokala batteriåtervinningsorganisation.

Många länder förbjuda de bortskaffande av avfall elektronisk utrustning i standard avfall kärl.

Placera endast urladdade batterier i en batteriuppsamlingsbehållare. Använd eltejp eller annan godkänd täckning över batteri förbindelse punkter att förhindra kort kretsar.

AVERY DENNISON® KULLANIMI & BAKIM LITYUM İYON TALİMATLARI PİL



UYARI. Lütfen bu talimatları dikkatlice okuyunuz; yangın hasarı ve kişisel yaralanma riskini azaltmak için önemli pil güvenlik bilgilerini içerirler.

Genel Bakış

Lityum-İyon şarj edilebilir piller, rutin kullanım gerektiren güvenilir bir teknolojidir. Kullanım ve taşıma sırasında bakım ve özen gösterin ve aşırı kullanılması, yanlış kullanılması, kötü kullanılması veya hasar görmesi durumunda yangın hasarı ve kişisel yaralanma riski oluşturabilir. Güvenli bir şekilde kullanmak için lütfen bu belgedeki yönergeleri okuyun ve uygulayın. kullanmak Lityum-İyon piller ve maksimum pil ömür.

Fiziksel hasar, elektriğin kötüye kullanılması (kısa devre ve aşırı şarj gibi) ve yüksek sıcaklığa maruz kalma tehlikelidir ve pilin aşırı ısınmasına neden olabilir. Hasar görmüş veya elektriksel açıdan kötü etkilenmiş veya yüksek sıcaklıklara maruz kalmış pilleri kullanmayı derhal bırakın ve atın.

Lityum-İyon pilin tipik tahmini ömrü yaklaşık bir ila üç yıl veya 300 ila 500 şarj döngüsüdür. hangisi önce gelirse. Bir şarj döngüsü, tam şarjdan tamamen deşarj olana ve tamamen şarj olana kadar geçen bir kullanım süresidir. tekrar şarj edildi. Tamamen şarj edilmeyen piller için bir ila üç yıllık bir ömür beklentisi kullanındöngüler. Pil kullanımının kaydını tutun ve bu beklenen ömrü aşan pilleri kullanımdan kaldırın.

Şarj edilebilir Lityum-İyon pillerin ömrü sınırlıdır ve yavaş yavaş şarj tutma kapasitelerini kaybederler. Bu kayıp Kapasitenin azalması (yaşlanma) geri döndürülemez. Pilin kapasitesi azaldıkça ürüne güç vereceği süre (çalışma süresi) azalır. Lityum-İyon piller kullanılmadığında veya kullanımdayken yavaşça boşalmaya (kendi kendine boşalma) devam eder. depoda. Orijinal olarak eşleştirilmiş veya önerilen şarj cihazlarını kullanarak pilin şarj durumunu düzenli olarak kontrol edin.

Vadesi dolmuş Bakım Ve Taşıma Önlemler

- ♦ Yangın hasarı ve kişisel yaralanma riskini azaltmak için her zaman bu talimatlara uyun.
- ♦ Yapmak Olumsuz sökmek, ezmek, veya delik A pil.
- ♦ Yapmak Olumsuz kısa harici kişiler Açık A pil.
- ♦ Yapmak elden çıkarmamak ile ilgili A pil içinde ateş veya su.
- ♦ Yapmak Olumsuz ortaya çıkarmak bir batarya ile 60°'in üzerindeki sıcaklıklar °C (140°F).
- ♦ Pili veya takılı olduğu Avery Dennison® cihazını aşırı darbeye, titreşime veya güce maruz bırakmaktan kaçının çünkü bunlar dahili hasara neden olabilir.
- ♦ Yapmak kullanılmaz A hasarlı pil veya pilin takılı olduğu hasarlı cihaz. Avery Dennison® cihazının hasar görmesi pilin hasar görmesine, kısa devrelere veya diğer pil arızalarına neden olabilir.
- ♦ Sıvı sızdıran pilleri tutarken eldiven giyin. Sızıntı yapan bir pili İmha Talimatına göre imha edinVe Geri dönüşüm Bu belgedeki bilgiler.
- ♦ Pil sıvısının gözle teması halinde gözlerinizi ovuşturmayın. Derhal gözleri en az bir süre suyla iyice yıkayın. 15 dakika, kaldırma üst Ve daha düşük kapaklar, hayır kadar kanıt ile ilgili the sıvı kalıntılar. Aramak tıbbi dikkat.
- ♦ Kale the pil ulaşılabilir ile ilgili çocuklar.

Pil Bakım

Gözlemlemek Ve Not the Çalışma süresi şu bir yeni tam şarjlı pil sağlar Güç vermek için ürününüz. Kullanmak Bu eski akülerin çalışma sürelerini karşılaştırmak için yeni akü çalışma süresini temel alır. Pilinizin çalışma süresi değişiklik gösterir bağlı olarak ürünün üzerinde konfigürasyon ve kullandığınız uygulamalar.

- ◆ Düzenli olarak kontrol etmek the pil şarj durum.
- ◆ Dikkatli bir şekilde monitör piller yani yaklaşıyor the son ile ilgili onların tahmini hayat.
- ◆ Dikkate almak değiştirme the pil ile A yeni bir eğer Sen herhangi birini not edin ile ilgili the takip etme koşullar:
 - pil koşturmak zaman düşer altında hakkında %80 ile ilgili orijinal Çalışma süresi.
 - pil şarj zaman artışlar önemli ölçüde.
 - pil sıcakken Doluyor veya içinde kullanmak.

Pil uzun bir süre saklanacaksa veya başka bir şekilde kullanılmayacaksa, bu belgedeki saklama talimatlarını izlediğinizden emin olun.

Doluyor

- ◆ Avery Dennison® cihazınız ve/veya pil şarj cihazınızla birlikte verilen şarj talimatlarını daima izleyin.
- ◆ Pilleri yalnızca Avery Dennison® pil şarj cihazlarını kullanarak şarj edin.
- ◆ Piller, Avery Dennison şarj cihazındaki LED tarafından gösterildiği gibi %80'in üzerinde şarj edildiğinde kullanılabilir.

Depolamak

- ◆ Kaldırmak the pil Ve ayrı olarak saklayın itibaren ürün.
- ◆ Saklamadan önce, şarj cihazı üzerindeki LED'in gösterdiği gibi pili en az %80 kapasiteye kadar şarj etmek için bir Avery Dennison şarj cihazı kullanın.
- ◆ Uzun süre saklayacaksanız, şarj etmek için bir Avery Dennison şarj cihazı kullanın. the pil ile yaklaşık olarak %80 ile ilgili şarj cihazı üzerindeki LED tarafından gösterilen kapasite, en her seferinde en az bir kez altı aylar. Kontrol ettiğinizde pilin şarjı kalmamışsa hasarlı olduğunu düşünün. Yeniden şarj etmeye veya kullanmaya çalışmayın. Yeni bir pille değiştirin.
- ◆ Pili 5 °C ile 25 °C (41°F ile 77°F) arasındaki sıcaklıklarda, nem oranı 40 ~ 85 % RH (yoğuşmasız) olan bir yerde saklayın ve güneş ışığından kaçının.
- ◆ Raf ömrü, şarj düzeyine ve saklama ortamı koşullarına bağlı olarak yaklaşık 3-5 yıldır.

✦ Pil depolama sırasında kendiliğinden boşalır. Daha yüksek sıcaklıklar (20 °C veya 77 °F'nin üzerinde) pilin depolama alanını azaltır hayat.

Toplu taşıma

Lityum İyon pili taşımadan önce daima geçerli tüm yerel, ulusal ve uluslararası düzenlemeleri kontrol edin. Taşıma BİR kullanım ömrü sonu veya hasarlı pil mayıs, içinde kesin vakalar, olmak özellikle sınırlı veya yasaktır.

Bertaraf ve Geri dönüşüm

Lityum İyon piller, ülkeye ve bölgeye göre değişen imha ve geri dönüşüm düzenlemelerine tabidir. Herhangi bir pili atmadan önce daima geçerli düzenlemelerinizi kontrol edin ve bunlara uyun. ABD ve Kanada için Şarj Edilebilir Pil Geri Dönüşüm Kurumuyla (<https://www.call2recycle.org/>) veya yerel pil geri dönüşüm kuruluşunuzla iletişime geçin.

Birçok ülkeler yasaklamak the elden çıkarılması atık elektronik ekipman standart atık prizler.

Pil toplama kabına yalnızca boşalmış pilleri koyun. Üzerinde elektrik bandı veya başka bir onaylı kaplama kullanın. pil bağlantı önlenmesi gereken noktalar kısa devreler.